

(สำเนา)

เลขที่รับ ๘๘๗๗/๒๕๕๓ วันที่ ๒ ก.ค. ๒๕๕๓

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ที่ นร ๐๕๐๓/๘๑๗๘

สำนักนายกรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๕ พฤษภาคม ๒๕๕๓

เรื่อง ร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน

กราบเรียน ประธานรัฐสภา

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างกฎบัตรในเรื่องนี้และเอกสารประกอบ

ด้วยคณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาลงมติเห็นชอบให้เสนอร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนให้รัฐสภาพิจารณาให้ความเห็นชอบ ดังที่ได้ส่งมาพร้อมนี้

จึงขอเสนอร่างกฎบัตรดังกล่าว มาเพื่อขอได้โปรดนำเสนอรัฐสภาพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยต่อไป

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง

(ลงชื่อ)

อภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ

(นายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ)

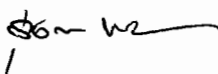
นายกรัฐมนตรี

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๐๗

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๕๘

สำเนาถูกต้อง

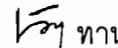


(นางสาวรุ่งนภา ชันธิโชติ)

ผู้อำนวยการกลุ่มงานระเบียบวาระ

สำนักงานการประชุม

ณัฐฐา พิมพ์

 ทาน

 ตรวจ

สำนักงานรัฐมนตรี
เลขรับที่ 2829
วันที่ 27 พ.ค. 2553
เวลา 16.10

1

ที่ นร ๐๕๐๓/๔๑๗๙

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๕ พฤษภาคม ๒๕๕๓

รับที่ 12269
วันที่ 27/5/2553

เรื่อง การขอความเห็นชอบและอนุมัติการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

อ้างถึง หนังสือกระทรวงศึกษาธิการ ที่ ศธ ๐๕๐๗(๕)/๑๕๔๖
ลงวันที่ ๗ เมษายน ๒๕๕๓

รับที่ 1169
วันที่ 31 พ.ค. 2553
เวลา 10-00

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๒๐๕/๒๐๐
ลงวันที่ ๑๗ มีนาคม ๒๕๕๓

ตามที่ได้แจ้งข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเรื่อง การขอความเห็นชอบและอนุมัติ
การลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน ไปเพื่อประกอบการพิจารณาของ
คณะรัฐมนตรี นั้น

กระทรวงต่างประเทศได้พิจารณาเสนอความเห็นเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว
มาเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๘ พฤษภาคม ๒๕๕๓ ลงมติอนุมัติ
ตามที่กระทรวงศึกษาธิการเสนอทั้ง ๓ ข้อ และให้ส่งร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัย
อาเซียนฉบับแก้ไขให้รัฐสภาพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสอง ของ
รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยต่อไป

จึงเรียนยืนยันมา ทั้งนี้ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีจะได้นำร่างกฎบัตร
ในเรื่องนี้เสนอรัฐสภาพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมติคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

- พ.ว.
- พล.อ.สุเมธ คุ้มมนต์
(นายสุเมธ คุ้มมนต์)

(นายสุรชัย ภูประเสริฐ)
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

มอบ ส.ก.อ.

เลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา

สำนักนิติธรรม * ศ.ย. 2553

โทร. ๐ ๒๒๔๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๐๗

โทรสาร ๐ ๒๒๔๐ ๙๐๕๕ (wa178/ส/D/นายสุเมธโกษา)

(นายสมศักดิ์ นพคุณรัตน์)
รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงศึกษาธิการ
ปฏิบัติราชการแทน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

15.53

๓๑
๒๕๕๓

ด้วยที่คดี

ที่ กต 1205/ 100



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. 10400

17 มีนาคม 2553

เรื่อง การลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ นร 0506/3787 ลงวันที่ 4 มีนาคม 2553

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอความเห็นจากกระทรวงการต่างประเทศเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีในประเด็นการขอความเห็นชอบ และอนุมัติการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไข นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

1. ร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขได้กำหนดโครงสร้างและการดำเนินกิจกรรมของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนให้ชัดเจนยิ่งขึ้น สอดคล้องกับเป้าหมายในการจัดตั้งประชาคมอาเซียนภายในปี 2558 โดยเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนจะมีบทบาทสำคัญในการส่งเสริมการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ในชั้นอุดมศึกษาเพื่อขับเคลื่อนการจัดตั้งประชาคมอาเซียน นอกจากนี้ การระบุให้ไทยเป็นที่ตั้งของสำนักเลขานุการน่าจะเป็นการส่งเสริมบทบาทการเป็นศูนย์กลางการศึกษาในภูมิภาคของไทยอีกทางหนึ่งด้วย

2. ร่างกฎบัตรฯ ข้อ 8 (4) กำหนดให้สำนักเลขาธิการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนมีนิติฐานะเต็ม และมีความสามารถในการดำเนินกิจกรรมเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ จึงเป็นผลให้ต้องมีการออกพระราชบัญญัติรองรับการให้สถานะดังกล่าว ซึ่งจะทำให้กฎบัตรฯ เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา 190 วรรคสองของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. 2550 ดังนั้น ร่างกฎบัตรฯ จะต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา และพระราชบัญญัติจะต้องมีผลบังคับใช้ก่อนการลงนาม และการดำเนินการให้กฎบัตรมีผลผูกพัน นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีต้องปฏิบัติตามขั้นตอนตามมาตรา 190 วรรคสามและวรรคสี่ของรัฐธรรมนูญฯ ด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

กรมอาเซียน

กองอาเซียน 4

โทร. 0 2643 5000 ต่อ 4425

โทรสาร 0 2 643 5215

(นายเกษิต ภิรมย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

ศิริพร กุลศรี

คณะกรรมาธิการ
สนช.



ที่ ศธ 0507(4)/ 852

กระทรวงศึกษาธิการ
กทม. 10300

26 กุมภาพันธ์ 2553

เรื่อง การขอความเห็นชอบและอนุมัติการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน
เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
1. สำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี ส่วนที่สุด ที่ นร 0205/2958 ลงวันที่ 3 มีนาคม 2540 จำนวน 70 ชุด
 2. สำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี ส่วนที่สุด ที่ นร 0205/6734 ลงวันที่ 21 พฤษภาคม 2542 จำนวน 70 ชุด
 3. กิจกรรมความร่วมมือของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน จำนวน 70 ชุด
 4. เอกสาร Joint Statement of the 3rd ASEAN Education Ministers Meeting จำนวน 70 ชุด
 5. สรุปการดำเนินงานในการปรับแก้กฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน จำนวน 70 ชุด
 6. ตารางเปรียบเทียบระหว่างกฎบัตรฉบับปัจจุบันกับร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข จำนวน 70 ชุด
 7. ร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไขและคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ จำนวน 70 ชุด

ตามที่เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน (ASEAN University Network: AUN) ได้จัดตั้งขึ้นเมื่อปี 2538 ตามมติของที่ประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ 4 เพื่อส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาและการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ของภูมิภาคอาเซียน โดยได้มีการลงนามความตกลงเพื่อจัดตั้งเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน 2 ฉบับคือ กฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน (Charter of the ASEAN University Network) ลงนามโดยรัฐมนตรีด้านการศึกษาของประเทศสมาชิกอาเซียน และข้อตกลงร่วมในการจัดตั้งเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน (Agreement on the Establishment of the ASEAN University Network) ลงนามโดยผู้บริหารระดับสูงของมหาวิทยาลัยชั้นนำของประเทศสมาชิก

ประเทศไทยในฐานะประเทศสมาชิกอาเซียนได้มีบทบาทสำคัญในการส่งเสริมและสนับสนุนการบริหารและดำเนินงานของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนมาตั้งแต่เริ่มก่อตั้ง โดยปลัดทบวงมหาวิทยาลัยในขณะนั้นได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งประธานคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน (AUN Board of Trustees) และประเทศไทยได้รับเป็นเจ้าภาพที่ตั้งของสำนักงานเลขานุการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนโดยได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการ

/เพื่อให้บทบาท...

เพื่อให้บทบาทการดำเนินงานของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนมีความเหมาะสมกับสถานการณ์ในปัจจุบันและเอื้อต่อการพัฒนาการอุดมศึกษาในอาเซียน รวมถึงตอบสนองต่อประโยชน์ของมหาวิทยาลัยสมาชิกทั้งในปัจจุบันและมหาวิทยาลัยอื่นๆ ที่จะเข้าร่วมในอนาคต กระทรวงศึกษาธิการจึงขอเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไขและอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการเป็นผู้แทนประเทศไทยลงนามในกฎบัตรดังกล่าว

1. เรื่องเดิม

1.1 ความเป็นมา

เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน (ASEAN University Network: AUN) ได้จัดตั้งขึ้นเมื่อปี 2538 ตามมติของที่ประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ 4 เมื่อปี 2535 ซึ่งมีดำริให้อาเซียนเร่งสร้างความเป็นปึกแผ่นและการพัฒนาเอกลักษณ์ของภูมิภาคผ่านการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์โดยการสร้างความเข้มแข็งของเครือข่ายสถาบันอุดมศึกษาในภูมิภาคเพื่อที่จะจัดตั้งมหาวิทยาลัยอาเซียนในท้ายที่สุด เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนจึงนับเป็นเครือข่ายความร่วมมือด้านอุดมศึกษาที่จัดตั้งขึ้นตามเจตจำนงของรัฐบาลอาเซียน มีรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียนเป็นผู้ลงนามในกฎบัตร (Charter) และผู้บริหารระดับสูงของมหาวิทยาลัยสมาชิกลงนามในข้อตกลงร่วม (Agreement)

เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนได้รับความสนับสนุนอย่างดียิ่งจากรัฐบาลไทยซึ่งเล็งเห็นถึงความสำคัญของการศึกษาอันเป็นรากฐานในการพัฒนาทุกระดับ โดยรัฐบาลไทยได้ให้ความสนับสนุนทั้งในด้านงบประมาณ สถานที่และบุคลากร กล่าวคือไทยรับเป็นที่ตั้งของสำนักงานเลขานุการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน ณ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และให้การสนับสนุนค่าใช้จ่ายในการบริหารงานของสำนักงานมาตั้งแต่ปี 2540 รายละเอียดมติคณะรัฐมนตรีตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1 และ 2 นอกจากนี้เลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษายังได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งประธานคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน ขณะที่ผู้อำนวยการบริหารและบุคลากรของสำนักงานเลขานุการเครือข่ายฯ เป็นคนไทยทั้งสิ้นทำให้การดำเนินงานของเครือข่ายเป็นไปอย่างคล่องตัวและมีทิศทางการทำงานที่สอดคล้องกับนโยบายด้านการศึกษาและนโยบายด้านต่างประเทศของไทย

1.2 การดำเนินงานที่ผ่านมา

เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนประกอบด้วยมหาวิทยาลัยชั้นนำของประเทศสมาชิกอาเซียนจำนวน 22 แห่ง โดยสถาบันอุดมศึกษาไทยที่เป็นสมาชิกได้แก่ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยบูรพา และมหาวิทยาลัยมหิดล มีคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนเป็นกลไกระดับบริหารและสำนักงานเลขานุการเครือข่ายฯ เป็นกลไกระดับปฏิบัติ

/ปัจจุบันกิจกรรม...

ปัจจุบันกิจกรรมภายใต้เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนได้ขยายขอบเขตออกไปอย่างกว้างขวาง นอกจากความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยสมาชิกทั้งในด้านการแลกเปลี่ยนนักศึกษาและคณาจารย์ การทำวิจัยร่วม การเปิดสอนหลักสูตรอาเซียนศึกษา การประกันคุณภาพการศึกษา และการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารแล้ว ยังมีกิจกรรมความร่วมมือกับประเทศคู่เจรจาของอาเซียน 6 ประเทศ ได้แก่ จีน รัสเซีย อินเดีย เกาหลี ญี่ปุ่น และสหภาพยุโรป สรุปกิจกรรมความร่วมมือของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 3

2. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

2.1 ในการประชุมรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียนครั้งที่ 3 (3rd ASEAN Education Ministers Meeting: ASED) เมื่อวันที่ 15 มีนาคม 2551 ที่ประเทศมาเลเซีย ที่ประชุมได้เสนอให้มีการทบทวนกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนเพื่อให้บทบาทการดำเนินงานของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนมีความเหมาะสมกับสถานการณ์ในปัจจุบันและสอดคล้องกับระดับการพัฒนาทางการอุดมศึกษาในภูมิภาค รวมถึงสอดคล้องกับกฎบัตรอาเซียน (ASEAN Charter) ที่ระบุว่าเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนเป็นองค์ประกอบหนึ่งในองค์กรระดับรัฐมนตรีอาเซียนรายสาขา (ASEAN Sectoral Ministerial Bodies) ในเสาหลักด้านประชาคมสังคมและวัฒนธรรมอาเซียน (ASEAN Socio-Cultural Community) รายละเอียดผลการประชุมตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 4

2.2 สำนักงานเลขาธิการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนได้หารือร่วมกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ สำนักเลขาธิการอาเซียน มหาวิทยาลัยสมาชิก และกระทรวงการต่างประเทศเพื่อปรับแก้กฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน และได้นำเสนอร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขต่อคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน เจ้าหน้าที่อาวุโสด้านการศึกษาของอาเซียน และรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียน โดยที่ประชุมรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียนครั้งที่ 4 เมื่อวันที่ 5-8 เมษายน 2552 ที่จังหวัดภูเก็ต ไม่มีความเห็นขัดแย้งต่อร่างกฎบัตรและเห็นชอบให้มีการลงนามในร่างกฎบัตรดังกล่าวในการประชุมครั้งที่ 5 ณ ประเทศฟิลิปปินส์ รายละเอียดสรุปการดำเนินงานในการปรับกฎบัตรและตารางเปรียบเทียบระหว่างกฎบัตรฉบับปัจจุบันและร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 5 และ 6

3. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ประเทศฟิลิปปินส์จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียนครั้งที่ 5 ระหว่างวันที่ 25-30 มกราคม 2553 และในเดือนกรกฎาคม 2553 จะมีการประชุมคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนครั้งที่ 26 ที่ประเทศอินโดนีเซีย จึงเป็นโอกาสที่ดีของประเทศไทยที่จะแสดงท่าทีที่ชัดเจนในการสนับสนุนการดำเนินงานของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนอย่างเข้มแข็งและต่อเนื่องและเป็นการแสดงพันธะผูกพันของประเทศไทยต่อความตกลงของประชาคมอาเซียนที่ประสงค์จะขยายบทบาทของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนให้ทำหน้าที่เป็นกลไกหลักในการสร้างความแข็งแกร่งให้แก่สถาบันอุดมศึกษาในภูมิภาค

4. **สาระสำคัญของเรื่อง**

การรับรองร่างและการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไขโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการของไต้หวัน กระทรวงศึกษาธิการต้องเสนอเรื่องให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติให้กระทรวงศึกษาธิการดำเนินการรับรองร่างกฎบัตรฯ และอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการลงนามในกฎบัตรฯ ทั้งนี้ ในกรณีที่จำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างเอกสารดังกล่าวเพิ่มเติมในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ใคร่ขอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติให้กระทรวงศึกษาธิการโดยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้งหนึ่ง ร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขพร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 7

5. **ประเด็นของปัญหาที่ต้องการให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา**

เพื่อให้กฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไขมีผลบังคับใช้และสามารถนำไปใช้ในการดำเนินงานด้านต่างๆ ต่อไป กระทรวงศึกษาธิการจึงใคร่ขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบดังนี้

5.1 อนุมัติให้กระทรวงศึกษาธิการดำเนินการรับรองร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไข

5.2 อนุมัติให้กระทรวงศึกษาธิการโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการเป็นผู้ลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไข

5.3 ในกรณีที่มีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างเอกสารดังกล่าวเพิ่มเติมในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้คณะรัฐมนตรีอนุมัติให้กระทรวงศึกษาธิการโดยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้งหนึ่ง

6. **การวิเคราะห์ผลกระทบของการลงมติของคณะรัฐมนตรี**

6.1 ผลกระทบต่อนโยบายของรัฐบาล

ข้อดี การรับรองร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไขและการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนดังกล่าวเป็นการแสดงถึงพันธะผูกพันที่มั่นคงของประเทศไทยในการสนับสนุนการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ของอาเซียนให้มีศักยภาพและความพร้อมเพื่อรองรับการรวมตัวเป็นประชาคมอาเซียนในอนาคตอันใกล้ผ่านการดำเนินกิจกรรมของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน และยังเป็นการยืนยันเจตนารมณ์อันแน่วแน่ของรัฐบาลไทยที่จะยกระดับการศึกษาของอาเซียนเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนของภูมิภาค

ประเทศไทยในฐานะเจ้าภาพที่ตั้งสำนักงานเลขาธิการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนจะได้รับประโยชน์สูงสุดในการพัฒนานักศึกษาและคณาจารย์ของประเทศและความร่วมมือทางวิชาการกับประเทศต่างๆ ในและนอกภูมิภาคอาเซียน ซึ่งเป็นการดำเนินงานที่สอดคล้องกับนโยบายของรัฐบาลในการสนับสนุนบทบาทของประเทศไทยในกลุ่มประเทศสมาชิกอาเซียนด้านการเป็นผู้นำด้านการศึกษาในระดับภูมิภาคและพัฒนาให้ประเทศไทยเป็นศูนย์กลางด้านวิชาการทั้งการเรียนการสอนและการทำวิจัยของอาเซียน รวมทั้งสนับสนุนนโยบายการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์และการพัฒนาขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศ

ข้อเสีย ไม่มี

6.2 ผลกระทบต่อเศรษฐกิจในภาพรวม

ข้อดี การรับรองร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไขจะเป็นผลดีต่อเศรษฐกิจในภาพรวมของประเทศ เนื่องจากการแสวงหางบประมาณจากแหล่งทุนทั้งภายในอาเซียนและประเทศคู่เจรจาของอาเซียนเพื่อสนับสนุนการดำเนินกิจกรรมของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนจะทำให้มีการไหลเวียนของเงินตราต่างประเทศเข้าสู่ประเทศไทยผ่านสำนักงานเลขาธิการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน นอกจากนั้นสำนักงานเลขาธิการฯ ยังสามารถผลักดันให้เกิดกิจกรรมการประชุม/สัมมนาทางวิชาการในประเทศไทย ทำให้บุคลากร/นักวิชาการต่างประเทศนำเงินเข้ามาใช้จ่ายในประเทศไทย และเป็นผลดีต่อการเจริญเติบโตของธุรกิจด้านการบริการและธุรกิจต่อเนื่องต่างๆ เช่น การโรงแรม การท่องเที่ยว เป็นต้น

ข้อเสีย ไม่มี

6.3 ผลกระทบต่อการเงินและงบประมาณ

ข้อดี การที่ประเทศไทยให้การรับรองร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไขเป็นการประกาศเจตจำนงถึงความมุ่งมั่นที่จะพัฒนาการอุดมศึกษาและทรัพยากรมนุษย์ในภูมิภาคอาเซียน การที่รัฐบาลไทยสนับสนุนงบประมาณในการบริหารสำนักงานเลขาธิการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนนับเป็นการลงทุนที่คุ้มค่าเมื่อเปรียบเทียบกับผลดีในเชิงภาพลักษณ์ความเป็นผู้นำ การพัฒนาความก้าวหน้าเชิงวิชาการและการดึงเงินทุนจากภายนอก นอกจากนั้นงบประมาณที่รัฐบาลไทยสนับสนุนสำหรับการบริหารและการดำเนินงานของสำนักงานเลขาธิการเครือข่ายฯ เป็นจำนวนที่ไม่มากเมื่อเปรียบเทียบกับผลประโยชน์ที่นักวิชาการและนักศึกษาไทยได้รับจากการร่วมกิจกรรมต่างๆ ของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน

การที่รัฐบาลสนับสนุนงบประมาณสำหรับสำนักงานเลขาธิการเครือข่ายฯ ที่ตั้งอยู่ในประเทศไทยนับเป็นการลงทุนที่ได้ผลตอบแทนอย่างคุ้มค่าทั้งทางตรงในปัจจุบันและผลทางอ้อมในระยะยาวต่อการพัฒนาความเป็นสากลของอุดมศึกษาไทยและการพัฒนาประเทศไทยให้เป็นศูนย์กลางการเรียนรู้ในภูมิภาค เนื่องจากเป็นการพัฒนาศักยภาพและความสามารถของทรัพยากรมนุษย์อย่างยั่งยืนเพื่อวางรากฐานที่มั่นคงและแข็งแกร่งในการพัฒนาความเจริญก้าวหน้าของประเทศในทุกๆ ด้าน

ข้อเสีย ไม่มี

6.4 ผลกระทบด้านสังคมและการเมือง

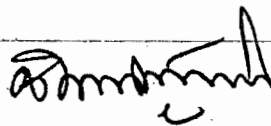
ข้อดี การปรับแก้กฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนที่ระบุให้ประเทศไทยเป็นที่ตั้งของสำนักงานเลขาธิการเครือข่ายฯ นับได้ว่าเป็นการชุบบทบาทของประเทศไทยที่เด่นชัดทั้งในระดับภูมิภาคและนานาชาติในการสานต่อพันธกิจที่สำคัญของภูมิภาคอาเซียนที่จะพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ของอาเซียนซึ่งเป็นพื้นฐานที่มั่นคงและยั่งยืนต่อการพัฒนาสังคมและความมั่นคงในการพัฒนาประเทศ ภูมิภาคและชุมชนโลก

ข้อเสีย ไม่มี

ทั้งนี้ เพื่อให้การพิจารณาเรื่องดังกล่าวเป็นไปอย่างรอบคอบและเกิดประโยชน์สูงสุด กระทรวงศึกษาธิการได้มีหนังสือขอความเห็นจากส่วนราชการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องในการขอความเห็นชอบและอนุมัติการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไข ได้แก่ กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงการคลัง และสำนักงบประมาณ โดยขอให้หน่วยงานดังกล่าวส่งผลการพิจารณาโดยตรงไปยังสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบและอนุมัติการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับแก้ไขด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(นายชินวรณ์ บุญยเกียรติ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา
สำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ
โทรศัพท์ 0 2610 5398
โทรสาร 0 2354 5570



ที่ ศธ 0507(4)/ 1546

กระทรวงศึกษาธิการ
กทม. 10300

7 เมษายน 2553

เรื่อง การขอความเห็นชอบและอนุมัติการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการ

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะกรรมการฯ ส่วนที่ ๓๓๓ ที่ นร 0506/3786 ลงวันที่ 4 มีนาคม 2553

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ส่วนที่ ๓๓๓ ที่ กต 1205/500 ลงวันที่ 21 เมษายน 2552

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะกรรมการฯ แจ้งว่าได้ขอให้กระทรวงการต่างประเทศเสนอความเห็นเรื่องการขอความเห็นชอบและอนุมัติการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะกรรมการฯ โดยคาดว่าจะนำเสนอคณะกรรมการฯ ภายในวันที่ 16 มีนาคม 2553 หากกระทรวงการต่างประเทศได้เสนอความเห็นภายในระยะเวลาดังกล่าว และขอให้กระทรวงศึกษาธิการแจ้งข้อมูลเพิ่มเติมว่าเรื่องดังกล่าวมีประเด็นเกี่ยวข้องที่ต้องดำเนินการตามบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยมาตรา 190 หรือไม่เพราะเหตุใด ความแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงศึกษาธิการโดยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาขอเรียนข้อมูลเพิ่มเติมว่า สำนักงานเลขานุการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนได้เคยจัดทำหนังสือหารือกระทรวงการต่างประเทศ เพื่อให้ความเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาของร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนโดยเฉพาะในประเด็นที่จะมีผลต่อความผูกพันทางกฎหมายต่อรัฐบาลไทยและระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐสมาชิกอาเซียน รวมถึงความจำเป็นในการนำเสนอประเด็นดังกล่าวเข้าสู่การพิจารณาของคณะกรรมการฯ ดังต่อไปนี้

1. โดยที่ผู้ลงนามในร่างกฎบัตรดังกล่าวเป็นรัฐมนตรีด้านการศึกษาของแต่ละประเทศสมาชิกอาเซียนและมีเจตนาให้ผูกพันหน่วยงานที่ลงนาม ร่างกฎบัตรฯ น่าจะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา 190 ของรัฐธรรมนูญฯ จึงต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการฯ ก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน

2. โดยที่ร่างกฎบัตรฯ ระบุให้สำนักงานเลขานุการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนซึ่งตั้งอยู่ในประเทศไทยได้รับเอกสิทธิ์เท่าเทียมกับองค์การระหว่างประเทศหรือระดับภูมิภาคที่ตั้งอยู่ในประเทศไทย (ร่างกฎบัตรฉบับปัจจุบันได้ตัดประเด็นเรื่องสิทธิ เอกสิทธิ์ และการยกเว้นออก) และมีสภาพนิติบุคคล ซึ่งเป็นเรื่องที่จะต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้เป็นไปตามหนังสือสัญญาตามมาตรา 190 วรรค 2 ของรัฐธรรมนูญฯ ร่างกฎบัตรฯ จึงต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา และคณะกรรมการฯ (โดยส่วนราชการเจ้าของเรื่อง) ต้องปฏิบัติขั้นตอนตามมาตรา 190 วรรค 3 และวรรค 4 ของรัฐธรรมนูญฯ ด้วย รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

/กระทรวงศึกษาธิการ...

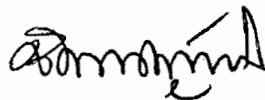
กระทรวงศึกษาธิการพิจารณาแล้วและมีความเห็นสอดคล้องกับกระทรวงการต่างประเทศที่ได้เคยให้ความเห็นในประเด็นด้านกฎหมายดังนี้

1. ศาลรัฐธรรมนูญได้เคยมีคำวินิจฉัยที่ 6-7/2551 ลงวันที่ 8 กรกฎาคม 2551 ถึงความหมาย "หนังสือสัญญา" ตามรัฐธรรมนูญ มาตรา 190 หมายถึง ความตกลงระหว่างประเทศ ทุกประเภทที่จัดทำขึ้นระหว่างประเทศไทยกับต่างประเทศ หรือองค์การระหว่างประเทศในรูปแบบที่เป็นลายลักษณ์อักษร และอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ไม่ว่าจะถูกบันทึกไว้ในเอกสารฉบับเดียวหรือหลายฉบับที่เกี่ยวข้องกัน และไม่ว่าจะเรียกชื่ออย่างไร ร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนจึงเข้าลักษณะเป็น "หนังสือสัญญา" ตามมาตรา 190 ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย

2. โดยที่ร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนระบุให้สำนักเลขาธิการเอเชียเอ็นบีที่ตั้งอยู่ที่ประเทศไทย ดำเนินงานในรูปแบบองค์การระหว่างประเทศ และมีสถานะนิติบุคคล (ARTICLE 8 ข้อ 2, 3, 4) และกำหนดให้รัฐมนตรีด้านการศึกษาระดับแต่ละประเทศสมาชิกอาเซียนเป็นผู้ลงนามในกฎบัตรดังกล่าว ร่างกฎบัตรฯ จึงเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา 190 วรรค 2 ของรัฐธรรมนูญฯ ซึ่งจะต้องออกพระราชบัญญัติรองรับเพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญาและต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(นายชินวรณ์ บุญเกียรติ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

สำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ

โทรศัพท์ 0 2610 5398

โทรสาร 0 2354 5570

สำนักงานรัฐมนตรี	
เลขที่รับที่ 2137	506
วันที่ 11 พ.ค. 2553	
เวลา 14.24	
สำนักงานประมาณ	

ที่ นร 0712/19756

ถนนพระรามที่ 6 กรุงเทพมหานคร 10400 พ.ศ. 2553

3 พฤษภาคม 2553

รพช. 1
เลขที่รับ 1087
วันที่ 10400 พ.ศ. 2553
เวลา 13.00

เรื่อง การขอความเห็นชอบและอนุมัติการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

เลขที่ 11539
วันที่ 5 พ.ค. 2553
วันที่ 15.18

อ้างถึง หนังสือกระทรวงศึกษาธิการ ที่ ศช 0507(4)/855 ลงวันที่ 26 กุมภาพันธ์ 2553

ตามหนังสือที่อ้างถึง กระทรวงศึกษาธิการขอความร่วมมือสำนักงานประมาณในการพิจารณากรณีเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน (ASEAN University Network : AUN) ฉบับแก้ไข พร้อมทั้งขออนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการเป็นผู้ลงนามในกฎบัตรฯ และในกรณีมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างดังกล่าวเพิ่มเติมในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้กระทรวงศึกษาธิการ โดยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาดำเนินการได้ โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้งหนึ่ง ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักงานประมาณพิจารณาแล้วขอเรียน ดังนี้

1. การแก้ไขร่างกฎบัตรมีวัตถุประสงค์เพื่อให้มีความเหมาะสมกับสถานการณ์ปัจจุบันและสอดคล้องกับระดับการพัฒนาด้านการอุดมศึกษาในภูมิภาคอาเซียน จึงไม่ขัดข้องในหลักการ หากกระทรวงศึกษาธิการเห็นว่าการรับรองร่างและการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน มีความเหมาะสมและสอดคล้องกับผลประโยชน์ของประเทศไทยในการพัฒนานักศึกษาและคณาจารย์ รวมทั้งความร่วมมือด้านวิชาการกับประเทศต่าง ๆ ทั้งในและนอกภูมิภาคอาเซียน

2. จากร่างกฎบัตรฯ ฉบับแก้ไข ข้อ 7 กำหนดให้สมาชิกใช้ความพยายามอย่างเต็มความสามารถในการจัดสรรงบประมาณสำหรับโครงการต่าง ๆ ในภูมิภาคบนพื้นฐานต่างตอบแทน และร่างข้อ 12 ว่าด้วยงบประมาณ กำหนดให้รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยในฐานะประเทศเจ้าภาพของสำนักงานเลขาธิการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานของสำนักงานเลขาธิการฯ ดังนั้น เมื่อประเทศไทยรับรองและลงนามในร่างกฎบัตรฯ

/ย่อมมีผล...

ย่อมมีผลผูกพันประเทศไทยซึ่งจะก่อให้เกิดภาระผูกพันงบประมาณของประเทศต่อเนื่องไปในอนาคต จึงควรพิจารณาในประเด็นดังกล่าวว่าจะมีผลทำให้ร่างกฎบัตรฯ เป็นหนังสือสัญญามาตรา 190 วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช 2550 หรือไม่ด้วย หากเข้าข่าย ต้องดำเนินการก็ควรที่จะต้องดำเนินการให้ถูกต้องตามกฎหมาย

อย่างไรก็ตาม สำนักงานงบประมาณมีข้อสังเกต ดังนี้

1. ร่างกฎบัตรฯ ที่เกี่ยวข้องกับงบประมาณ ข้อ 7 ควรกำหนดสัดส่วนในการสนับสนุน ค่าใช้จ่ายของสมาชิกให้ชัดเจน และข้อ 12 ควรกำหนดระยะเวลาของการให้การสนับสนุนงบประมาณของประเทศเจ้าภาพ

2. สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาได้สนับสนุนงบประมาณสำหรับการดำเนินงานของสำนักงานเครือข่ายมหาวิทาลัยอาเซียน ตั้งแต่ปีงบประมาณ พ.ศ. 2540 - 2553 เป็นเงินทั้งสิ้น 89.8869 ล้านบาท ปัจจุบันมีสถาบันอุดมศึกษาไทยเข้าร่วมเป็นสมาชิกเพียง 3 แห่ง ซึ่งหากการดำเนินการดังกล่าวมีประโยชน์ต่อการพัฒนาอุดมศึกษาของไทย ควรเร่งขยายให้สถาบัน อุดมศึกษาไทยเข้าเป็นสมาชิกให้มากขึ้น เพื่อให้ได้รับประโยชน์ในการเป็นเจ้าภาพ รวมทั้งควรมี การติดตามประเมินสัมฤทธิ์ผลของการดำเนินการว่าประเทศไทยได้ประโยชน์จากการเป็นเจ้าภาพ และสมาชิกด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวลย์รัตน์ ศรีอรุณ)

ผู้อำนวยการสำนักงานงบประมาณ

สำนักจัดทำงบประมาณด้านสังคม 1

โทร. 0 2273 9268 ต่อ 1319

โทรสาร 0 2273 9928

① สอบ สกอ.

② สทว ออ. AUN
ซี (ใจ) ประเด็น ดังกล่าว

(นายสุนทร อี่ยมนุ่น)
รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

(นายสุนทร อี่ยมนุ่น)

ปฏิบัติราชการแทน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ คณะกรรมการการอุดมศึกษา

21 พค. 53

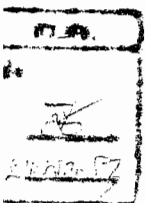
26 พ.ค. 2553

③ อธิบดีกรมการศึกษานอกโรงเรียน

27 พ.ค. 2553

④ ๑๒๖๓๗๗

1 พค ๕๓



CHARTER OF THE ASEAN UNIVERSITY NETWORK

PREAMBLE

WE, the Member Universities of the ASEAN University Network (hereinafter referred to as the AUN):

RECALLING the decision of the ASEAN Heads of Government, gathered at the Fourth ASEAN Summit in 1992, on the need to hasten the development of a regional identity and solidarity, and promote human resource development by considering ways to strengthen the existing network of leading universities and institutions of higher learning in the ASEAN region;

UNDERLINING the need of all AUN Members to adhere to the principles of mutual respect and trust, equality and sincerity in cooperation, and take action on the basis of broad participation and shared responsibilities;

AFFIRMING with unremitting effort to strengthen university networking through various programmes and activities;

NOTING WITH SATISFACTION the establishment of an ASEAN Community comprising the ASEAN Political-Security Community, ASEAN Economic Community, and ASEAN Socio-Cultural Community as enshrined in the ASEAN Charter;

NOTING ALSO the inclusion of the AUN as shown in Annex I of the ASEAN Charter as one of the ASEAN Sectoral Ministerial Bodies to function in accordance with the respective established mandates for the support of the ASEAN integration and community building;

COMMITTED to utilising our capabilities, expertise, and resources in promoting the sense of ASEANness as well as narrowing development gaps, and enhancing human resources in realising the objective of one ASEAN Community;

HEREBY DECIDE to amend the original Charter and adopt this Charter to be the sole source of the authority and rights of the AUN in executing its role in the new ASEAN structure;

AND TO THIS END, the Ministers responsible for higher education of the ASEAN Member States have agreed to this Charter.

ARTICLE 1

OBJECTIVES

The objectives of the AUN are:

1. to strengthen existing network of cooperation among universities in ASEAN;
2. to promote collaborative study, research and educational programmes on the priority areas identified by ASEAN;
3. to promote cooperation and solidarity among scholars, academicians and researchers in the ASEAN Member States; and,
4. to serve as the policy-oriented body in higher education in the ASEAN region.

ARTICLE 2

STRUCTURE OF THE AUN

The AUN shall be composed of a Board of Trustees, Member Universities and a Secretariat.

ARTICLE 3

AUN BOARD OF TRUSTEES

1. The Board of Trustees shall consist of:
 - a) the Secretary-General of the office of the Higher Education Commission, Thailand as the host of the AUN Secretariat, as an ex-officio member and Chairman of the Board of Trustees;
 - b) a President/ Rector/ Vice-Chancellor of a Founding Member University from each of the ASEAN Member State plus a President/ Rector/ Vice-Chancellor of one of the Original Member University representing each of the CLMV countries. Founding Member Universities and Original Member Universities of the CLMV countries are listed in Annex 1;
 - c) the Secretary-General of ASEAN, as an ex-officio member;
 - d) the Director of Southeast Asian Ministers of Education Organisation (SEAMEO) Secretariat, as an ex-officio member;
 - e) the Chairman of ASEAN Senior Officials Meeting on Education (SOM-ED), as an ex-officio member; and,
 - f) the Executive Director of the AUN, as an ex-officio member.

2. The Board of Trustees shall be headed by the Chairman and meet annually in closed session.

ARTICLE 4

FUNCTIONS OF THE BOARD OF TRUSTEES

1. The AUN Board of Trustees is the highest policy making body of the network and shall have the following powers and functions:
 - a) to approve and review the policies and strategic plan of the AUN Secretariat and to monitor progress of their implementation;
 - b) to approve the establishment of AUN Thematic Networks and to oversee the activities of the Networks;
 - c) to review applications for membership and to formally accept new members;
 - d) to approve the annual budget plan;
 - e) to approve the audited financial report; and,
 - f) to appoint the Executive Director of the AUN Secretariat.
2. The Board may invite representatives from other sectors to participate in, and contribute to, the discussion with the Board whenever deemed necessary.

ARTICLE 5

AUN MEMBERS

1. AUN shall consist of leading universities of ASEAN Member States. Current members of the AUN are listed in Annex 1.
2. The AUN Presidents/ Rectors/ Vice-Chancellors shall have the following roles and responsibilities:
 - a) to formulate policies for the operating of the network;
 - b) to formulate the strategic plan of the AUN Secretariat;
 - c) to approve proposals, budget allocation, work programmes and implementation activities for projects;
 - d) to conduct periodic review and evaluation of on-going projects and activities based on the recommendations and assessment of the AUN Executive Director; and,
 - e) to periodically assess and review the accomplishments of the AUN.

3. The AUN Rectors' Conference shall be held at least once a year.

ARTICLE 6

ADMISSION OF NEW MEMBERS

1. The application process for the admission of new members shall be opened every two years.
2. Admission of new members into the Network requires the consensus of all AUN Board Members.
3. The procedure and criteria for member application and admission are as shown in Annex 2.

ARTICLE 7

COMMITMENT OF MEMBERS

1. All members shall have equal rights to participate in all AUN activities.
2. To ensure effective collaboration, AUN members shall endeavour to implement the following measures in the best possible manner:
 - a) provide funding on a cost-sharing basis for projects in the region;
 - b) generate funds from other sources to support AUN projects;
 - c) allocate financial support from the budget of the university for AUN priority programmes;
 - d) facilitate collaborative research activities among AUN members and partners;
 - e) facilitate student, scholar, faculty, and administrator exchanges among AUN members and partners; and,
 - f) authorise administrators or faculty members to serve in the AUN Secretariat or the AUN Board of Trustees when nominated/elected.

ARTICLE 8

AUN SECRETARIAT

1. The AUN Secretariat shall consist of the Executive Director and such staff as may be required.
2. The Office of the AUN Secretariat is located in Bangkok, Thailand.
3. The AUN Secretariat, with this Charter, shall hereby operate as a non-profit, autonomous organisation, international in status and non-political in management, staffing and operations.
4. The AUN Secretariat shall possess full legal personality and have the capacity to carry out activities towards the fulfilment of its objectives.
5. The working language of the AUN shall be English.

ARTICLE 9

FUNCTIONS OF THE AUN SECRETARIAT

1. The AUN Secretariat shall oversee the planning and implementation of the following functions:
 - a) plan and organise AUN programmes, projects and activities;
 - b) coordinate, monitor and evaluate AUN programmes, projects and activities;
 - c) propose and develop ideas, innovations or mechanisms for sourcing and generating funds for the operationalisation of a self-reliant and self-sustaining AUN; and,
 - d) collaborate with other higher education institutions and organisations, within the region and beyond, in enhancing capacity building of ASEAN.

ARTICLE 10

EXECUTIVE DIRECTOR

1. The AUN Secretariat shall be managed by an Executive Director.
2. The Executive Director shall:
 - a) hold an outstanding record in managing or directing international programmes and cooperation projects which are recognised in the region;

- b) be nominated and endorsed by the Office of the Higher Education, Commission, Thailand, as the host country of the AUN Secretariat, before being appointed to the position of Executive Director after approval by all members of the AUN Board of Trustees;
 - c) be willing to serve for a fixed term of 4 years and will be eligible for reappointment for a second term in accordance with the provision in Article 10, paragraph 2b.
3. The functions of the Executive Director, shall be to:
- a) manage the activities of the AUN Secretariat and ensure that the objectives as defined in Article 1 are carried out;
 - b) serve as secretary to the AUN Board of Trustees and the AUN Rectors' Conference; and,
 - c) perform such other functions assigned by the Board of Trustees and the AUN Rectors' Conference as may be deemed necessary.
4. The Executive Director shall be assisted by professional staff who are knowledgeable in the fields of ASEAN Studies, science and technology, higher education, economics, finance, law, etc.
5. The release or removal of the AUN Executive Director before the end of his/her term may be made by the approval of all members of the AUN Board of Trustees, or at the request of the Board with the endorsement of the Office of the Higher Education Commission, Thailand.
6. The vacancy resulting from the provision in Article 10 paragraph 5 or because of death shall be filled in accordance with the provision in Article 10 paragraph 2b.

ARTICLE 11

REPORTING SYSTEM AND ACCOUNTABILITY

The Executive Director shall render an annual progress report of AUN projects and activities to the Board of Trustees and the report shall be furnished to the ASEAN Education Ministers Meeting.

ARTICLE 12

BUDGET

1. As the host country of the AUN Secretariat, the Royal Thai Government shall bear the operational costs of the AUN Secretariat.

2. Unless receiving financial support from external funds, within the region or beyond, AUN Member Universities shall be responsible for the costs of participating in AUN activities on a cost-sharing basis.

ARTICLE 13

ACCOUNT AND AUDIT

1. Funds for the Secretariat shall be deposited in a reputable bank in the account of the "ASEAN University Network" (hereinafter referred to as "the AUN Account").
2. The AUN Account shall be managed by the Executive Director.
3. The AUN Account shall be audited by a firm of auditors approved by the Chairman of the Board of Trustees.

ARTICLE 14

AUN LOGO

The AUN logo shall be as shown in Annex 3.

ARTICLE 15

AMENDMENTS

A request for amendments of this Charter may be initiated by any Member University and presented as an agenda at the AUN Rectors' Conference before being submitted to the AUN Board of Trustees for endorsement and the ASEAN Education Ministers for ratification.

ARTICLE 16

DISPUTES OF INTERPRETATION

Any question or dispute concerning the interpretations of any provision of this Charter shall be settled by the Board of Trustees.

ARTICLE 17

ENTRY INTO FORCE

This Charter shall enter into force on the date of the completion of signing by the Ministers responsible for higher education of the ten ASEAN Member States.

ANNEX 1

AUN MEMBERS

The AUN was founded in 1995 through the signing of the Agreement on the Establishment of the AUN and consisted of 11 Founding Member Universities from six ASEAN Member States as follows:

1. Universiti Brunei Darussalam
2. Universitas Indonesia
3. Universitas Gadjah Mada
4. Universiti Sains Malaysia
5. University of Malaya
6. University of the Philippines
7. De La Salle University
8. National University of Singapore
9. Nanyang Technological University
10. Chulalongkorn University
11. Burapha University

With the admission of new Member States to ASEAN from 1995 to 1999, the number of AUN Members increased from 11 to 17 with the addition of the six original Member Universities from Cambodia, Lao PDR, Myanmar and Viet Nam. These universities are as follows:

1. Royal University of Phnom Penh
2. National University of Laos
3. Institute of Economics, Yangon
4. University of Yangon
5. Vietnam National University, Hanoi
6. Vietnam National University, Ho Chi Minh City

In 2007 and 2009, the AUN also undertook further enlargements with 5 new members. Currently the AUN consists of 22 Member Universities from 10 ASEAN Member States.

The current members are:

Brunei Darussalam

Universiti Brunei Darussalam

Cambodia

Royal University of Phnom Penh
Royal University of Law and Economics

Indonesia

Universitas Gadjah Mada
Universitas Indonesia
Institut Teknologi Bandung

Lao PDR

National University of Laos

Malaysia

University of Malaya
Universiti Sains Malaysia
Universiti Kebangsaan Malaysia

Myanmar

Institute of Economics, Yangon
University of Yangon

Philippines

De La Salle University
University of the Philippines
Ateneo de Manila University

Singapore

National University of Singapore
Nanyang Technological University

Thailand

Chulalongkorn University
Burapha University
Mahidol University

Viet Nam

Vietnam National University, Hanoi
Vietnam National University, Ho Chi Minh City

ANNEX 2

ADMISSION OF NEW MEMBERS

1. PROCEDURE

The AUN Secretariat shall conduct the admission process for membership enlargement. This process will be initiated by the distribution of application packages to the Ministries responsible for higher education in the ASEAN Member States. Subsequently, interested and qualified institutions/universities must submit their applications directly to the AUN Secretariat with the approval of the Ministries by the given deadline.

2. CRITERIA FOR ADMISSION

2.1 Admission shall be based on the following criteria:

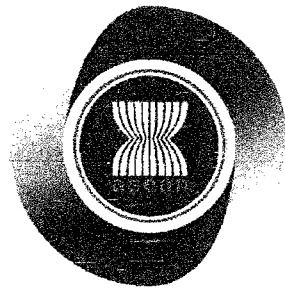
- a) recognition of the university's/institution's status as a centre of excellence in priority disciplines;
- b) faculty and academic strength;
- c) experience in regional or international programmes; and,
- d) existence of adequate laboratories, libraries and other facilities.

2.2 In addition to the above four original criteria, the following criteria should also be considered:

- a) geographical balance
- b) ability to participate in and host AUN activities
- c) preference to be given to public rather than private universities;
- d) preference to be given to comprehensive universities rather than specialised universities; and,
- e) establishment of the university for a minimum of ten years.

ANNEX 3

AUN LOGO



**ASEAN
University
Network**

The idea of the logo came from the Mobius Strip which has no ending. Its use in the AUN logo implies the meaning of continuous cooperation and networking among the ASEAN countries.

The red implies the dynamism of the organisation and the power of AUN.

The specifications of Pantone colour adopted for the colour of the AUN logo are:

Black : Pantone Process Black U/C
Blue : Pantone 286
Red (inner) : Pantone Red 032
Red (outer) : Pantone 485U/485C
Yellow : Pantone Process Yellow

For five-colour printing process, the specifications of colours will be:

Black : 0C 0M 0Y 100K 0R 0G 0B
Blue : 100C 60M 0Y 6K (100C 60M 0Y 10K)
Red (inner) : 0C 91M 87Y 0K (0C 90M 90Y 0K)
Red (outer) : 0C 100M 100Y 0K 237R 28G 36B 1ed24c
Yellow : 0C 0M 100Y 0K

The font used for the word "asean" in the logo is lower-case Helvetica in bold.

The font used for the word "AUN" on the right side of the logo is Eucrosia in bold.

คำแปล
กฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน

อารัมภบท

เรา บรรดา มหาวิทยาลัยสมาชิกเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน (ดังต่อไปนี้เรียกว่า เอเชียเอ็น):

โดยระลึกถึงการตัดสินใจของผู้นำประเทศสมาชิกอาเซียน ในการประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ 4 เมื่อปี พ.ศ. 2535 ถึงความจำเป็นในการเร่งรัดการพัฒนาอัตลักษณ์และความเป็นปึกแผ่นในภูมิภาค และส่งเสริมการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ผ่านการสร้างความแข็งแกร่งของเครือข่ายความร่วมมือด้านการศึกษา ของสถาบันอุดมศึกษาชั้นนำในภูมิภาคอาเซียน

โดยให้ความสำคัญกับความต้องการของสมาชิกเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนในการร่วมเป็นภาคีด้วยความเคารพ ความไว้วางใจ ความเท่าเทียมและความจริงใจต่อกัน โดยอยู่บนพื้นฐานของการมีส่วนร่วมอย่างกว้างขวางและการแบ่งปันความรับผิดชอบร่วมกัน

เห็นพ้องกับความพยายามอันแรงกล้าในการเสริมสร้างความแข็งแกร่งให้กับเครือข่ายมหาวิทยาลัยผ่านการดำเนินโครงการและกิจกรรมอันหลากหลาย

รับทราบด้วยความพึงพอใจในการจัดตั้งประชาคมอาเซียนอันประกอบด้วยประชาคมการเมืองและความมั่นคงอาเซียน ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน และประชาคมสังคมและวัฒนธรรมอาเซียนตามที่บัญญัติไว้ในกฎบัตรอาเซียน

พร้อมทั้งรับทราบการผนวกเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนในภาคผนวก 1 ของกฎบัตรอาเซียนในฐานะองค์ประกอบขององค์การระดับรัฐมนตรีอาเซียนรายสาขา ซึ่งเป็นไปตามบทบัญญัติเพื่อสนับสนุนการบูรณาการของอาเซียนและการสร้างประชาคมอาเซียน

ผูกพันที่จะร่วมมืออย่างใกล้ชิดด้วยศักยภาพอันเต็มเปี่ยม รวมถึงผู้เชี่ยวชาญ และทรัพยากร ในอันที่จะเสริมสร้างจิตสำนึกในความเป็นอาเซียน การลดช่องว่างการพัฒนา และการเสริมสร้างทรัพยากรมนุษย์เพื่อมุ่งสู่จุดมุ่งหมายในการรวมประชาคมอาเซียนเป็นหนึ่งเดียว

ในการนี้จึงตกลงใจที่จะปรับกฎบัตรฉบับเดิมโดยให้ถือว่ากฎบัตรฉบับนี้เป็นเพียงฉบับเดียวที่มีอำนาจและสิทธิอย่างสมบูรณ์ในอันที่จะส่งเสริมบทบาทของเอเชียเอ็นตามโครงสร้างใหม่ของอาเซียน

และเพื่อการนี้ รัฐมนตรีผู้รับผิดชอบด้านการศึกษาของรัฐสมาชิกอาเซียนได้เห็นชอบกับกฎบัตรฉบับนี้

ข้อ 1 วัตถุประสงค์

วัตถุประสงค์ของเอยูเอ็น คือ

1. เพื่อเสริมสร้างความแข็งแกร่งของเครือข่ายความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยต่างๆ ในอาเซียน
2. เพื่อส่งเสริมการจัดการเรียนการสอนและการวิจัยร่วมในสาขาที่อาเซียนให้ความสำคัญเป็นลำดับแรก
3. เพื่อส่งเสริมความร่วมมือและความเป็นปึกแผ่นระหว่างนักการศึกษา นักวิชาการและนักวิจัยในรัฐสมาชิกอาเซียน และ
4. เพื่อเป็นหน่วยงานด้านนโยบายการอุดมศึกษาในภูมิภาคอาเซียน

ข้อ 2 โครงสร้างของเอยูเอ็น

โครงสร้างของเอยูเอ็นประกอบด้วยคณะกรรมการอำนวยการ มหาวิทยาลัยสมาชิก และฝ่ายเลขานุการ

ข้อ 3 คณะกรรมการอำนวยการเอยูเอ็น

1. คณะกรรมการอำนวยการประกอบด้วย
 - ก) เลขธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษาของไทยในฐานะเจ้าภาพที่ตั้งสำนักงานเลขานุการเอยูเอ็น ซึ่งดำรงสมาชิกภาพโดยตำแหน่ง และเป็นประธานคณะกรรมการอำนวยการ
 - ข) อธิการบดีของมหาวิทยาลัยสมาชิกผู้จัดตั้งเครือข่ายจากรัฐสมาชิกอาเซียนแต่ละแห่ง รวมทั้งอธิการบดีจากมหาวิทยาลัยสมาชิกแรกเริ่มของเครือข่าย ซึ่งเป็นผู้แทนจากประเทศกัมพูชา ลาว พม่า เวียดนาม โดยรายชื่อของมหาวิทยาลัยสมาชิกผู้จัดตั้งและมหาวิทยาลัยสมาชิกแรกเริ่มจากประเทศกัมพูชา ลาว พม่า เวียดนาม ปรากฏตามภาคผนวก 1
 - ค) เลขธิการอาเซียนดำรงสมาชิกภาพโดยตำแหน่ง
 - ง) ผู้อำนวยการองค์การรัฐมนตรีศึกษาแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ซีมีโอ) ดำรงสมาชิกภาพโดยตำแหน่ง
 - จ) ประธานที่ประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสด้านการศึกษาของอาเซียน (ซอม-เอ็ด) ดำรงสมาชิกภาพโดยตำแหน่ง และ
 - ฉ) ผู้อำนวยการบริหารเอยูเอ็นดำรงสมาชิกภาพโดยตำแหน่ง

2. ให้ประธานเป็นหัวหน้าของคณะกรรมการอำนวยการและให้มีการประชุมประจำปีเป็นการภายใน

ข้อ 4

หน้าที่ของคณะกรรมการอำนวยการ

1. คณะกรรมการอำนวยการเยอูเอ็นถือเป็นกลไกระดับนโยบายที่มีอำนาจสูงสุดของเครือข่าย โดยมีอำนาจและหน้าที่ดังนี้
 - ก) ให้ความเห็นชอบและทบทวนนโยบายและแผนยุทธศาสตร์ของสำนักงานเลขานุการเยอูเอ็นและตรวจสอบความก้าวหน้าในการดำเนินงานของฝ่ายเลขานุการ
 - ข) ให้ความเห็นชอบการจัดตั้งเครือข่ายเฉพาะทางของเยอูเอ็น และตรวจสอบกิจกรรมของเครือข่าย
 - ค) ทบทวนการสมัครสมาชิกและให้ความเห็นชอบการรับสมัครใหม่อย่างเป็นทางการ
 - ง) อนุมัติแผนงบประมาณประจำปี
 - จ) อนุมัติรายงานการตรวจสอบบัญชี และ
 - ฉ) แต่งตั้งผู้อำนวยการบริหารสำนักงานเลขานุการเยอูเอ็น
2. คณะกรรมการอาจเชิญผู้แทนจากองค์กรอื่นให้เข้ามามีส่วนร่วมและให้ความสนับสนุนในการหารือร่วมกับคณะกรรมการตามความจำเป็น

ข้อ 5

สมาชิกเยอูเอ็น

1. ให้เยอูเอ็นประกอบด้วยมหาวิทยาลัยชั้นนำของรัฐสมาชิกอาเซียน โดยรายชื่อสมาชิกปัจจุบันของเยอูเอ็นปรากฏตามภาคผนวก 1
2. ให้สิทธิการบดีเยอูเอ็นมีบทบาทและความรับผิดชอบดังต่อไปนี้
 - ก) กำหนดนโยบายสำหรับการดำเนินงานของเครือข่าย
 - ข) กำหนดแผนยุทธศาสตร์การทำงานของสำนักเลขานุการเยอูเอ็น
 - ค) อนุมัติข้อเสนอโครงการ การจัดสรรงบประมาณ แผนงาน และกิจกรรมสำหรับโครงการต่างๆ
 - ง) ทำการทบทวนและประเมินผลโครงการและกิจกรรมที่อยู่ระหว่างการดำเนินงาน ซึ่งเป็นไปตามข้อเสนอแนะและการประเมินผลของผู้อำนวยการบริหารเยอูเอ็น และ
 - จ) ประเมินและทบทวนความสำเร็จของเยอูเอ็น

3. ให้จัดการประชุมอธิการบดีเอยูเอ็นอย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง

ข้อ 6

การรับสมัครสมาชิกใหม่

1. กำหนดให้มีกระบวนการเปิดรับสมัครสมาชิกใหม่ทุกสองปี
2. การเปิดรับสมัครสมาชิกใหม่ของเครือข่ายกำหนดให้เป็นไปตามฉันทามติของสมาชิกทั้งหมดในคณะกรรมการอำนวยการ
3. ขั้นตอนและหลักเกณฑ์การรับสมัครสมาชิกปรากฏตามภาคผนวก 2

ข้อ 7

ข้อผูกพันของสมาชิก

1. สมาชิกทั้งหมดมีสิทธิเท่าเทียมกันในการเข้าร่วมกิจกรรมของเอยูเอ็นทุกกิจกรรม
2. เพื่อเป็นการประกันการร่วมมือกันอย่างมีประสิทธิภาพ สมาชิกเอยูเอ็นพึงใช้ความพยายามในการปฏิบัติตามมาตรการดังต่อไปนี้ด้วยความสามารถ
 - ก) จัดสรรงบประมาณสำหรับโครงการต่างๆ ในภูมิภาคบนพื้นฐานการออกค่าใช้จ่ายร่วมกัน
 - ข) แสวงหางบประมาณจากแหล่งทุนอื่นเพื่อสนับสนุนการดำเนินโครงการของเอยูเอ็น
 - ค) จัดสรรงบประมาณของมหาวิทยาลัยเพื่อสนับสนุนโครงการที่มีความสำคัญในลำดับแรกของเอยูเอ็น
 - ง) อำนวยความสะดวกในโครงการความร่วมมือด้านงานวิจัยร่วมระหว่างสมาชิกเอยูเอ็นและหุ้นส่วนความร่วมมือ
 - จ) อำนวยความสะดวกในการแลกเปลี่ยนนักศึกษา นักวิชาการ บุคลากรและผู้บริหารระหว่างสมาชิกเอยูเอ็นและหุ้นส่วนความร่วมมือ และ
 - ฉ) อนุมัติให้ผู้บริหารหรือบุคลากรร่วมงานกับสำนักงานเลขานุการเอยูเอ็นหรือคณะกรรมการอำนวยการเอยูเอ็น เมื่อบุคคลนั้นได้รับการแต่งตั้งหรือการคัดเลือกให้เป็นผู้แทนโดยชอบ

ข้อ 8

สำนักงานเลขานุการอยุธยา

1. ให้สำนักงานเลขานุการอยุธยาประกอบด้วยผู้อำนวยการบริหารและบุคลากรตามความจำเป็น
2. สำนักงานเลขานุการอยุธยาที่มีที่ตั้ง ณ กรุงเทพฯ ประเทศไทย
3. โดยกฎบัตรนี้ ให้สำนักงานเลขานุการอยุธยาดำเนินงานในรูปแบบขององค์กรไม่แสวงหาผลกำไร เป็นองค์กรอิสระ มีสถานะเป็นองค์กรระหว่างประเทศ และไม่มี ความเกี่ยวข้องทางการเมืองในการบริหาร บุคลากร และการปฏิบัติงาน
4. ให้สำนักงานเลขานุการอยุธยา มีสถานะเป็นนิติบุคคล และสามารถดำเนินกิจกรรมเพื่อให้บรรลุซึ่ง วัตถุประสงค์ขององค์กร
5. ภาษาทำงานของอยุธยา คือ ภาษาอังกฤษ

ข้อ 9

หน้าที่ของสำนักงานเลขานุการอยุธยา

1. ให้สำนักงานเลขานุการอยุธยา มีหน้าที่ตรวจสอบแผนงานและการดำเนินงานดังต่อไปนี้
 - ก) วางแผนและจัดแผนงาน โครงการ และกิจกรรมของอยุธยา
 - ข) ประสานงาน ตรวจสอบ และประเมินผลแผนงาน โครงการและกิจกรรมของอยุธยา
 - ค) นำเสนอและพัฒนาแนวคิด นวัตกรรม หรือวิธีการในการแสวงหาและจัดสรรงบประมาณสำหรับการปฏิบัติงานเพื่อให้อยุธยาสามารถพึ่งพาตนเองได้ และ
 - ง) ร่วมมือกับสถาบันและองค์กรด้านการอุดมศึกษาอื่นๆ ในภูมิภาคและนอกเหนือจากนี้ ในการ เสริมสร้างศักยภาพของอาเซียน

ข้อ 10

ผู้อำนวยการบริหาร

1. ให้สำนักงานเลขานุการอยุธยาบริหารงานโดยผู้อำนวยการบริหาร
2. ให้ผู้อำนวยการบริหาร
 - ก) มีประวัติการทำงานโดดเด่นด้านงานบริหารหรือกำกับแผนงานหรือโครงการความร่วมมือ ระหว่างประเทศซึ่งเป็นที่ยอมรับในระดับภูมิภาค

- ข) ได้รับการเสนอชื่อและเห็นชอบโดยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาของไทยในฐานะประเทศเจ้าภาพของสำนักงานเลขาธิการเอยูเอ็น ก่อนได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งผู้อำนวยการบริหาร ภายหลังจากที่คณะกรรมการอำนวยการให้ความเห็นชอบครบองค์คณะ
 - ค) ดำรงตำแหน่งคราวละ 4 ปีและมีสิทธิ์รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งเป็นวาระที่สอง โดยให้เป็นไปตามบทบัญญัติในข้อ 10 วรรค 2 ข)
3. ให้ผู้อำนวยการบริหารมีหน้าที่ดังต่อไปนี้
- ก) ดูแลกิจกรรมของสำนักงานเลขาธิการเอยูเอ็นและทำให้แน่ใจว่าเป็นไปตามวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้ในข้อ 1
 - ข) ทำหน้าที่เป็นฝ่ายเลขานุการให้กับคณะกรรมการอำนวยการและที่ประชุมอธิการบดีเอยูเอ็น และ
 - ค) ทำหน้าที่อื่นตามที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการอำนวยการและที่ประชุมอธิการบดีเอยูเอ็น ตามความจำเป็น
4. ให้ผู้อำนวยการบริหารได้รับการสนับสนุนจากบุคลากรที่มีความชำนาญและมีความรู้ในสาขาอาชีวศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี การอุดมศึกษา เศรษฐศาสตร์ การเงิน กฎหมาย ฯลฯ
5. การปลดหรือย้ายผู้อำนวยการบริหารก่อนครบวาระ สามารถกระทำได้โดยความเห็นชอบของคณะกรรมการอำนวยการทั้งหมดหรือโดยการร้องขอของคณะกรรมการอำนวยการตามความเห็นชอบของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาของไทย
6. ตำแหน่งว่างอันเกิดจากบทบัญญัติในข้อ 10 วรรค 5 หรือเกิดจากการตาย ให้มีการทดแทนตำแหน่งว่างนั้นตามบทบัญญัติในข้อ 10 วรรค 2 ข)

ข้อ 11

ระบบการรายงานและความรับผิดชอบ

ให้ผู้อำนวยการบริหารเสนอรายงานความก้าวหน้าประจำปีของโครงการและกิจกรรมของเอยูเอ็นต่อคณะกรรมการอำนวยการ และรายงานดังกล่าวต้องนำเสนอต่อที่ประชุมรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียน

ข้อ 12

งบประมาณ

1. ในฐานะประเทศเจ้าภาพของสำนักงานเลขาธิการเอยูเอ็น ให้รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานของสำนักงานเลขาธิการเอยูเอ็น

2. หากไม่ได้รับความช่วยเหลือทางการเงินจากแหล่งทุนภายนอก ภายในภูมิภาคหรือนอกเหนือจากนี้ ให้มหาวิทยาลัยสมาชิกเอยูเอ็นรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วมกิจกรรมของเอยูเอ็นบนพื้นฐานการออกค่าใช้จ่ายร่วมกัน

ข้อ 13

บัญชีและการตรวจสอบบัญชี

1. ให้มีการฝากเงินงบประมาณของสำนักงานเลขานุการกับธนาคารที่ได้มาตรฐาน ในชื่อบัญชี “เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน” (ดังต่อไปนี้เรียกว่า “บัญชีเอยูเอ็น”)
2. ให้บัญชีเอยูเอ็นอยู่ภายใต้การดูแลของผู้อำนวยการบริหาร
3. ให้มีการตรวจสอบบัญชีเอยูเอ็นโดยสำนักงานตรวจสอบบัญชีที่ผ่านความเห็นชอบจากประธานคณะกรรมการอำนวยการ

ข้อ 14

ตราสัญลักษณ์เอยูเอ็น

ให้สัญลักษณ์เอยูเอ็นมีลักษณะดังปรากฏตามภาคผนวก 3

ข้อ 15

การแก้ไข

คำร้องขอแก้ไขกฎบัตรนี้สามารถริเริ่มโดยมหาวิทยาลัยสมาชิกแห่งใดแห่งหนึ่งโดยเสนอเป็นวาระในการประชุมอธิการบดีเอยูเอ็นก่อนเสนอต่อคณะกรรมการอำนวยการเอยูเอ็นเพื่อให้ความเห็นชอบและรัฐมนตรีว่าการศึกษาอาเซียนเพื่อให้สัตยาบัน

ข้อ 16

การขัดกันของการตีความ

หากมีปัญหาหรือข้อขัดแย้งอันเกิดจากการตีความบทบัญญัติใดบทบัญญัติหนึ่งของกฎบัตร ให้คณะกรรมการอำนวยการเป็นผู้ระงับข้อขัดแย้งนั้น

ข้อ 17

การมีผลบังคับใช้

ให้กฎบัตรนี้มีผลบังคับใช้ ณ วันที่รัฐมนตรีที่รับผิดชอบด้านการอุดมศึกษาของรัฐสมาชิกอาเซียนสิบประเทศ ได้ลงนามในกฎบัตรนี้โดยสมบูรณ์

ภาคผนวก 1
สมาชิกเอยูเอ็น

เอยูเอ็นจัดตั้งขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2538 โดยการลงนามความตกลงการจัดตั้งเอยูเอ็น ซึ่งประกอบด้วย มหาวิทยาลัยผู้ก่อตั้ง 11 แห่งจากรัฐสมาชิกอาเซียน 6 ประเทศได้แก่

1. มหาวิทยาลัยบรูไน ดารุสซาลาม
2. มหาวิทยาลัยอินโดนีเซีย
3. มหาวิทยาลัยกัจจา มาดา
4. มหาวิทยาลัยเซนส์มาเลเซีย
5. มหาวิทยาลัยมาลายา
6. มหาวิทยาลัยฟิลิปปินส์
7. มหาวิทยาลัยเดอลาแซล
8. มหาวิทยาลัยแห่งชาติสิงคโปร์
9. มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีนันทยาง
10. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
11. มหาวิทยาลัยบูรพา

การเข้าร่วมเป็นสมาชิกอาเซียนของรัฐสมาชิกใหม่ระหว่างปี พ.ศ. 2538-2542 ทำให้จำนวนสมาชิกเอยูเอ็นเพิ่มขึ้นจาก 11 แห่งเป็น 17 แห่ง โดยการผนวกรวมของมหาวิทยาลัยสมาชิกแรกเริ่มอีก 6 แห่งจากประเทศ กัมพูชา ลาว พม่า และเวียดนาม ซึ่งมหาวิทยาลัยเหล่านี้ได้แก่

1. มหาวิทยาลัยแห่งชาติพนมเปญ
2. มหาวิทยาลัยแห่งชาติลาว
3. สถาบันเศรษฐศาสตร์ ย่างกุ้ง
4. มหาวิทยาลัยย่างกุ้ง
5. มหาวิทยาลัยแห่งชาติเวียดนาม ฮานอย
6. มหาวิทยาลัยแห่งชาติเวียดนาม โฮจิมินห์

ในปี พ.ศ. 2550 และ พ.ศ. 2552 เอยูเอ็นได้ขยายจำนวนสมาชิกเพิ่มอีก 5 แห่ง ปัจจุบันเอยูเอ็นประกอบด้วย มหาวิทยาลัยสมาชิก 22 แห่งจากรัฐสมาชิกอาเซียน 10 ประเทศ

สมาชิกปัจจุบันได้แก่

บรูไน ดารุสซาลาม

มหาวิทยาลัยบรูไน ดารุสซาลาม

กัมพูชา

มหาวิทยาลัยแห่งชาติพนมเปญ

มหาวิทยาลัยแห่งชาติด้านกฎหมายและเศรษฐศาสตร์

อินโดนีเซีย

มหาวิทยาลัยกัจจา มาตา

มหาวิทยาลัยอินโดนีเซีย

สถาบันเทคโนโลยีบันดุง

สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว

มหาวิทยาลัยแห่งชาติลาว

มาเลเซีย

มหาวิทยาลัยมาลายา

มหาวิทยาลัยเซนต์มาเลเซีย

มหาวิทยาลัยคาบังซาน มาเลเซีย

พม่า

สถาบันเศรษฐศาสตร์ย่างกุ้ง

มหาวิทยาลัยย่างกุ้ง

ฟิลิปปินส์

มหาวิทยาลัยเดอลาแซล

มหาวิทยาลัยฟิลิปปินส์

มหาวิทยาลัยเอธินีโอ เดอ มะนิลา

สิงคโปร์

มหาวิทยาลัยแห่งชาติสิงคโปร์

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีนันทยาง

ไทย

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยบูรพา

มหาวิทยาลัยมหิดล

เวียดนาม

มหาวิทยาลัยแห่งชาติเวียดนาม ฮานอย

มหาวิทยาลัยแห่งชาติเวียดนาม ไฮจิมนห์ซิตี้

ภาคผนวก 2 การรับสมัครใหม่

1. ขั้นตอน

ให้สำนักงานเลขานุการเอยูเอ็นดำเนินการขยายจำนวนสมาชิก โดยการจัดส่งเอกสารประกอบการสมัครไปยังกระทรวงที่รับผิดชอบด้านการอุดมศึกษาของรัฐสมาชิกอาเซียน จากนั้นสถาบันและ/หรือมหาวิทยาลัยที่มีความสนใจและมีคุณสมบัติครบถ้วนต้องนำส่งใบสมัครตรงไปที่สำนักงานเลขานุการเอยูเอ็นโดยได้รับความเห็นชอบจากกระทรวง ภายในระยะเวลาที่กำหนด

2. เกณฑ์การรับสมัคร

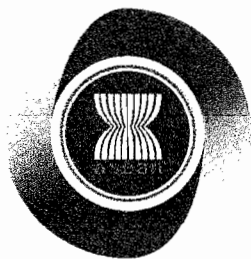
2.1 ให้การรับสมัครเป็นไปตามเกณฑ์ดังต่อไปนี้

- ก) ได้รับการยอมรับสถานภาพของมหาวิทยาลัย/สถาบันในการเป็นศูนย์กลางความเป็นเลิศในด้านต่างๆ
- ข) มีความเข้มแข็งด้านวิชาการและบุคลากร
- ค) มีประสบการณ์การเรียนการสอนระดับภูมิภาคหรือนานาชาติระดับ และ
- ง) มีห้องปฏิบัติการ ห้องสมุด และสิ่งอำนวยความสะดวกอื่นๆ อย่างเพียงพอ

2.2 เพื่อให้สอดคล้องกับเกณฑ์ทั้งสี่ข้อในข้างต้นให้นำเกณฑ์ต่อไปนี้เป็นส่วนประกอบในการพิจารณาด้วย

- ก) มีความสมดุลเชิงภูมิศาสตร์
- ข) สามารถเข้าร่วมและเป็นเจ้าภาพจัดกิจกรรมของเอยูเอ็น
- ค) ให้สิทธิกับมหาวิทยาลัยรัฐบาลมากกว่ามหาวิทยาลัยเอกชน
- ง) ให้สิทธิกับมหาวิทยาลัยที่มีความหลากหลายของสาขาวิชามากกว่ามหาวิทยาลัยที่มีความเชี่ยวชาญเฉพาะด้าน
- จ) จำนวนปีที่จัดตั้งมหาวิทยาลัยต้องไม่น้อยกว่าสิบปี

ภาคผนวก 3
ตราสัญลักษณ์เอยูเอ็น



ASEAN University Network

แนวคิดของตราสัญลักษณ์นี้มาจากการหมุนวนของวงแหวนที่ไม่มีจุดสิ้นสุด เมื่อประกอบกับตราสัญลักษณ์ของเอยูเอ็นจึงแสดงถึงความต่อเนื่องของความร่วมมือและการเชื่อมโยงเครือข่ายอย่างระหว่างประเทศในอาเซียน

สีแดงหมายถึงความมีพลวัตขององค์กรและพลังของเอยูเอ็น

รายละเอียดของแถบสีที่ได้รับการรับรองสำหรับสีของตราสัญลักษณ์เอยูเอ็น ได้แก่

ดำ : แถบสีผสมแล้วสีดำ U/C

น้ำเงิน : แถบสี 286

แดง (วงใน) : แถบสีแดง 032

แดง (วงนอก) : แถบสี 485U/485C

เหลือง : แถบสีผสมแล้วสีเหลือง

สำหรับกระบวนการพิมพ์แบบห้าสี รายละเอียดของสีจะเป็น

ดำ : 0C 0M 0Y 100K 0R 0G 0B

น้ำเงิน : 100C 60M 0Y 6K (100C 60M 0Y 10K)

แดง (วงใน) : 0C 91M 87Y 0K (0C 90M 90Y 0K)

แดง (วงนอก) : 0C 100M 100Y 0K 237R 28G 36B 1ed24c

เหลือง : 0C 0M 100Y 0K

รูปแบบตัวอักษรที่ใช้สำหรับคำว่า "อาเซียน" ในตราสัญลักษณ์คือ Helvetica ตัวเล็ก หนา

รูปแบบตัวอักษรที่ใช้สำหรับคำว่า "เอยูเอ็น" ด้านขวาของตราสัญลักษณ์คือ Eucrosia หนา

กิจกรรมความร่วมมือของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน (ASEAN University Network)

1. ความเป็นมา

นับตั้งแต่มีการจัดตั้งสมาคมประชาชาติเอเชียตะวันออกเฉียงใต้หรืออาเซียน ในปี 2510 ได้มีความพยายามในการส่งเสริมและผลักดันให้ความร่วมมือทางด้านต่างๆ มีผลเป็นรูปธรรมมากยิ่งขึ้น ไม่ว่าจะเป็นด้านการทหาร ด้านการเศรษฐกิจการค้า และโดยเฉพาะอย่างยิ่งการสร้างความร่วมมือทางการศึกษาด้านสังคมและวัฒนธรรม ซึ่งถือได้ว่าเป็นจุดหมายหลักในการก่อตั้งสมาคมอาเซียน เนื่องจากเชื่อว่าการร่วมมือในด้านนี้จะเป็นรากฐานในการรองรับความร่วมมือทางด้านเศรษฐกิจต่อไปในอนาคต หากพิจารณาในภาพรวมจะเห็นได้ว่าการพัฒนาในด้านการค้า สังคมและวัฒนธรรมมีความเจริญรุดหน้าเป็นอย่างดีดังจะเห็นได้จากการก่อตั้งเขตการค้าเสรีอาเซียน เป็นต้น อย่างไรก็ตาม หากแยกพิจารณาในประเด็นทางการศึกษาจะพบว่าในอดีตที่ผ่านมาได้มีความร่วมมือที่มองเห็นเป็นรูปธรรมมากนัก

ดังนั้นในปี 2535 การประชุมระดับผู้นำของประเทศสมาชิกอาเซียนจึงได้มีการหยิบยกประเด็นเรื่องความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันด้านการศึกษาของภูมิภาคนี้ขึ้นมาพิจารณา และมีความเห็นว่าน่าจะจัดให้มีกลไกที่จะเชื่อมโยงมหาวิทยาลัยต่างๆ ในอาเซียนเข้าด้วยกันในลักษณะของมหาวิทยาลัยอาเซียน (ASEAN University) ดังนั้น สำนักเลขาธิการอาเซียนจึงได้จัดการประชุมเพื่อแสวงหาหนทางในการสร้างกลไกดังกล่าว โดยเริ่มจากแนวคิดที่จะตั้งมหาวิทยาลัยอาเซียน หากแต่มีอุปสรรคสำคัญในเรื่องที่ตั้งและงบประมาณที่จะนำมาสนับสนุนโครงการ ท้ายสุดแนวความคิดที่ทุกฝ่ายเห็นพ้องต้องกันในการที่จะช่วยให้บรรลุวัตถุประสงค์ดังปณิธานของผู้นำประเทศสมาชิกอาเซียนและสามารถเห็นผลในทางปฏิบัติในขณะเดียวกันก็คือ การจัดตั้งเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน (ASEAN University Network: AUN) เพื่อทำหน้าที่ในการประสานความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยต่างๆ ในอาเซียน ในการนี้ สำนักเลขาธิการอาเซียนได้ทำการยกร่างกฎบัตรขึ้นโดยความเห็นชอบของคณะอนุกรรมการอาเซียนด้านการศึกษา (ASEAN Subcommittee on Education: ASCOE) ซึ่งในที่สุดได้มีการลงนามกฎบัตรดังกล่าวโดยรัฐมนตรีที่รับผิดชอบด้านการอุดมศึกษาของอาเซียน ผู้แทนจากคณะอนุกรรมการอาเซียนด้านการศึกษา และผู้แทนจากสำนักเลขาธิการอาเซียนในเดือนพฤศจิกายน 2540 พร้อมกันนั้นก็มีการลงนามในข้อตกลงจัดตั้งเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนโดยอธิการบดีมหาวิทยาลัยสมาชิก

จุดมุ่งหมายประการสำคัญในการจัดตั้งเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน คือการส่งเสริมความร่วมมือทางการศึกษา อันเป็นกลไกสำคัญในการสร้างรากฐานให้กับสังคมและความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันในภูมิภาค ซึ่งสอดคล้องกับวิสัยทัศน์อาเซียน 2020 ที่มุ่งสร้างอาเซียนให้เป็น "a concert of Southeast Asian Nations, outward looking, living in peace, stability and prosperity, bonded together in partnership in dynamic development and in a community of caring societies."

AUNหรือเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนจึงเป็นการรวมตัวกันของมหาวิทยาลัยชั้นนำในประเทศสมาชิกอาเซียนเพื่อพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ของภูมิภาคและสร้างสำนึกร่วมในความเป็นอาเซียน ปัจจุบันมีมหาวิทยาลัยสมาชิกจำนวน 22 แห่ง มหาวิทยาลัยไทยที่เป็นสมาชิก ได้แก่ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยบูรพา และมหาวิทยาลัยมหิดล

ประเทศไทยโดยเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษาดำรงตำแหน่งประธานคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายฯ (Chairman of AUN Board of Trustees) ขณะเดียวกัน ประเทศไทยยังเป็นเจ้าภาพในการจัดตั้งสำนักงานเลขานุการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน (AUN Secretariat: AUNS) โดยมีที่ตั้งถาวร ณ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และได้รับงบประมาณสนับสนุนจากรัฐบาลไทยมาตั้งแต่ปี 2540

2. การดำเนินงาน

โครงสร้างการบริหารการจัดการของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนประกอบด้วยองค์กรหลักซึ่งทำหน้าที่ในการบริหารงานของเครือข่ายฯ ได้แก่

2.1 คณะกรรมการอำนวยการ (Board of Trustees: BOT)

ในด้านการบริหารจัดการ เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนมีคณะกรรมการอำนวยการ ทำหน้าที่กำหนดนโยบายและแนวทางของการดำเนินงาน โดยมีสมาชิกประกอบด้วยผู้แทนของมหาวิทยาลัยสมาชิกประเทศละ 1 คน ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากรัฐมนตรีที่รับผิดชอบดูแลเรื่องการอุดมศึกษาของประเทศนั้น ๆ รวมจำนวน 10 คน (ประเทศไทยมีเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษาเป็นสมาชิกและเป็นประธานคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายฯ) เลขาธิการอาเซียน ประธานเจ้าหน้าที่อาวุโสด้านการศึกษา (SOM-ED) และผู้อำนวยการบริหารเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน รวมทั้งสิ้น 13 คน ทั้งนี้ คณะกรรมการอำนวยการมีการประชุมประจำทุกปีเพื่อร่วมหารือและทบทวนการดำเนินงานที่ผ่านมาและกำหนดนโยบายในการทำงาน

2.2 สำนักงานเลขานุการ (AUN Secretariat: AUNS)

คณะกรรมการอำนวยการได้ดำเนินการจัดตั้งสำนักงานเลขานุการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนในปี 2540 โดยแต่งตั้งศาสตราจารย์ศุภชัย ยาวะประภาสเป็นผู้อำนวยการบริหารตั้งแต่ปี 2540-2547 รองศาสตราจารย์พินิติ รตนานุกุล เข้ารับตำแหน่งผู้อำนวยการบริหารตั้งแต่ปี 2548-2552 ปัจจุบันมีรองศาสตราจารย์นันทนา คชเสนี เป็นผู้อำนวยการบริหารตั้งแต่วันที่ 1 พฤษภาคม 2552 และมีสำนักงานเลขานุการตั้งอยู่ ณ ห้อง 210 อาคารจามจุรี 1 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

3. มหาวิทยาลัยสมาชิก

เมื่อเริ่มจัดตั้งเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนมีมหาวิทยาลัยสมาชิกรวม 11 สถาบันจาก 6 ประเทศ ได้แก่ บรูไน ดารุสซาลาม อินโดนีเซีย มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ และไทย ต่อมาเมื่อสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว สหภาพพม่า และกัมพูชาประชาธิปไตย เข้าร่วมเป็นสมาชิกอาเซียน เครือข่ายฯ ได้ขยายจำนวนสมาชิกครอบคลุมประเทศอาเซียนทั้ง 10 ประเทศ รวม 17 สถาบัน

ต่อมาในปี 2549 ที่ประชุมคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนมีมติเห็นชอบให้รับสมาชิกใหม่เพิ่มอีก 4 สถาบัน และในปี 2552 เพิ่มอีก 1 สถาบัน ทำให้ปัจจุบันเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนมีสมาชิกรวมทั้งสิ้น 22 มหาวิทยาลัย ได้แก่

1. Universiti Brunei Darussalam (Brunei Darussalam)
2. Royal University of Phnom Penh (Cambodia)
3. **Royal University of Law and Economics, (Cambodia สมาชิกล่าสุด)**
4. Universitas Indonesia (Indonesia)
5. Universtitas Gadjah Mada (Indonesia)
6. Institut Teknologi Bandung (Indonesia)
7. National University of Laos (Lao PDR)
8. Universiti Sains Malaysia (Malaysia)
9. Universiti Malaya (Malaysia)
10. Universiti Kebangsaan (Malaysia)
11. Yangon University (Myanmar)
12. Institute of Economics (Myanmar)
13. University of the Philippines (the Philippines)
14. De La Salle University (the Philippines)
15. Ateneo de Manila University (the Philippines)
16. National University of Singapore (Singapore)
17. Nanyang Technological University (Singapore)
18. Chulalongkorn University (Thailand)
19. Burapha University (Thailand)
20. Mahidol University (Thailand)
21. Vietnam National University, Hanoi (Viet Nam)
22. Vietnam National University, Ho Chi Minh (Viet Nam)

4. ผลการดำเนินงาน

นับตั้งแต่ก่อตั้งจนถึงปัจจุบัน เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนได้มุ่งมั่นทำหน้าที่ในการประสานความร่วมมือด้านอุดมศึกษาของภูมิภาคโดยสนับสนุนให้เกิดการแลกเปลี่ยนทางวิชาการ การจัดประชุมเชิงวิชาการ ประชุมปฏิบัติการ การสัมมนา การแลกเปลี่ยนอาจารย์และนักศึกษา การพัฒนาหลักสูตรและการทำวิจัยร่วม การเดินทางไปทัศนศึกษาในกลุ่มประเทศอาเซียนและประเทศคู่เจรจา การให้ทุนการศึกษาทั้งระยะสั้นและระยะยาว รวมทั้งการจัดพิมพ์เอกสารทางวิชาการและจดหมายข่าว ปัจจุบันเครือข่ายฯ ดำเนินกิจกรรมทั้งระหว่างประเทศสมาชิก และกับประเทศคู่เจรจา (ASEAN Dialogue Partner) รวมทั้งกับหน่วยงาน/องค์กรอื่นๆ ดังนี้

4.1 กิจกรรมระหว่างประเทศสมาชิก

(1) ASEAN Studies Programme

เพื่อส่งเสริมสำนึกความเป็นอาเซียนและความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันในภูมิภาค AUN ได้จัดทำหลักสูตรแกนของหลักสูตรอาเซียนศึกษา (ASEAN Studies Programme Syllabi) ในระดับปริญญาโทซึ่งเป็นหลักสูตรร่วมแบบบูรณาการที่จะส่งเสริมการถ่ายโอนหน่วยกิต และกิจกรรมการแลกเปลี่ยนนักศึกษาและบุคลากรของภูมิภาคอาเซียนในอนาคต AUN ได้พัฒนา 6 ประมวลรายวิชาขึ้นโดยได้รับเงินสนับสนุนจากมูลนิธิอาเซียนประมาณ 3 ล้านบาท และได้ทำการเผยแพร่ไปยังมหาวิทยาลัยสมาชิกและหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ทั้งนี้ Asia-Europe Institute, University of Malaya ได้พัฒนาและเริ่มเปิดสอนหลักสูตรนานาชาติระดับปริญญาโทด้านอาเซียนศึกษา (International Masters in ASEAN Studies: IMAS) ในปีการศึกษา 2549/2550 และจะเริ่มเปิดหลักสูตรระดับปริญญาเอกด้านอาเซียนศึกษาในปลายปี 2552

เลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษาในฐานะประธานคณะกรรมการอำนวยการได้สนับสนุนทุนการศึกษาในระดับปริญญาโทด้านอาเซียนศึกษา ณ มหาวิทยาลัยมาลาเยา ประเทศมาเลเซียภายใต้โครงการทุนพัฒนาอาจารย์แก่ผู้สมัครขอรับทุนจากประเทศไทยจำนวน 3 ทุนอย่างต่อเนื่องมาตั้งแต่ปี 2547

(2) AUN Educational Forum and Young Speakers Contest

เป็นกิจกรรมประจำปีของมหาวิทยาลัยสมาชิกเครือข่ายฯ วัตถุประสงค์ของกิจกรรมนี้เพื่อให้นักศึกษาและอาจารย์ได้มีโอกาสทำกิจกรรมแลกเปลี่ยนและเรียนรู้ร่วมกันเกี่ยวกับความเป็นอาเซียนในด้านต่างๆ ทั้งด้านประวัติศาสตร์ การปกครอง การเมือง เศรษฐกิจ และสังคม ทั้งยังเปิดโอกาสให้เยาวชนได้มีเวทีในการแสดงความสามารถด้านวาทยศิลป์ การแสดงออกทางความคิด รวมถึงการแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นในประเด็นที่เกี่ยวกับอาเซียน ทั้งยังเป็นการสร้างเครือข่ายเยาวชนที่จะเป็นกำลังสำคัญของชาติและของภูมิภาคในอนาคต โดยกิจกรรมต่างๆ ประกอบด้วย (1) The speakers contest (2) The Educational Forum (3) The workshop and special lecture (3) The educational tour (4) The cultural programme ทั้งนี้ กิจกรรมดังกล่าวได้จัดมาแล้ว 11 ครั้ง สำหรับการจัดงานครั้งที่ 12 Royal University of Phnom Penh รับผิดชอบในปี 2010 และครั้งที่ 13 โดยมหาวิทยาลัยมหิดลในปี 2011 และครั้งที่ 14 โดย Vietnam National University-Ho Chi Minh City ในปี 2012

(3) ASEAN Youth Cultural Forum

จุดประสงค์หลักของกิจกรรมคือ เพื่อเป็นการส่งเสริมให้เกิดการแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์ด้านศิลปวัฒนธรรมระหว่างเยาวชนในอาเซียน โดยเน้นด้านการแสดงทางวัฒนธรรมประจำชาติและการผสมผสานทางวัฒนธรรมร่วมสมัยตามหัวข้อที่กำหนด ซึ่งแตกต่างกันในแต่ละปี นอกจากนี้ นักศึกษาและอาจารย์ยังมีโอกาสได้เยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมต่างๆ ของประเทศเจ้าภาพ โดยมหาวิทยาลัยสมาชิกสามแห่งของไทยได้เป็นเจ้าภาพร่วมในการจัดงานครั้งที่ 7 เมื่อเดือนพฤษภาคม 2552 และ National University of Singapore รับผิดชอบการจัดงานครั้งที่ 8 ในปี 2010

(4) **Student Exchange Programme**

เป็นกิจกรรมระยะยาวที่มหาวิทยาลัยสมาชิกได้จัดสรรทุนการศึกษาให้นักศึกษาทั้งในสังกัดมหาวิทยาลัยสมาชิกและจากประเทศสมาชิกอาเซียนอย่างต่อเนื่องทุกๆ ปี จากข้อมูลปี 2547-2552 พบว่ามหาวิทยาลัยสมาชิกได้จัดสรรทุนการศึกษาให้นักศึกษารวมทั้งสิ้นจำนวน 205 ทุน

(5) **Distinguished Scholars Programme**

โครงการนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเปิดโอกาสให้อาจารย์ในมหาวิทยาลัยสมาชิกได้มีโอกาสเดินทางไปบรรยาย ณ มหาวิทยาลัยอื่นๆ ในกลุ่มประเทศสมาชิกเป็นเวลาอย่างน้อย 1 สัปดาห์ เพื่อสร้างความสัมพันธ์ในหมู่คณาจารย์อาเซียนอันจะนำไปสู่การทำวิจัยและจัดทำหลักสูตรการศึกษาร่วมกันอย่างจริงจังในอนาคต

(6) **Collaborative Research**

หัวใจหลักของกิจกรรมคือ การสร้างความรู้ผ่านการวิจัย งานวิจัยงานแรกซึ่งถือเป็นโครงการนำร่องได้ริเริ่มในปี 2545 โดยได้รับทุนจากมูลนิธิอาเซียนในปี 2547 โดยงานวิจัย 2 เล่มภายใต้โครงการนี้ได้รับการตีพิมพ์ในรูปแบบของหนังสือวิชาการ และเผยแพร่ไปยังมหาวิทยาลัยสมาชิกและหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ "Software Development and Information Technology Training in Five ASEAN Countries: with the Strengths and Weaknesses of Some Software Development Firms in Malaysia, the Philippines, Singapore, Thailand and Viet Nam" และ "Development and Performance of Mutual Funds in Five ASEAN Countries: Indonesia, Malaysia, the Philippines, Singapore and Thailand"

(7) **Information Networking**

AUN ได้พัฒนาโฮมเพจซึ่งเชื่อมโยงกับมหาวิทยาลัยสมาชิกและสำนักเลขาธิการอาเซียนเพื่อให้เป็นศูนย์กลางในการแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างมหาวิทยาลัยสมาชิก รวมถึงจัดให้มีการประชุมเชิงปฏิบัติการเพื่อหาแนวทางร่วมในการพัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารระหว่างกัน (AUN Inter-Library Online: AUNILO) ซึ่งเป้าหมายสูงสุดของโครงการคือ การพัฒนาไปสู่การเรียนการสอนออนไลน์และมหาวิทยาลัยเสมือนจริงในที่สุด (Virtual University) ปัจจุบัน The University of Malaya Library รับผิดชอบที่ตั้งของ AUNILO Portal และได้มีการจัดตั้ง AUNILO Portal ขึ้นที่ <http://aunilo.wordpress.com>

(8) **Quality Assurance (AUN-QA)**

เพื่อพัฒนาระบบการประกันคุณภาพและมาตรฐานอุดมศึกษาของมหาวิทยาลัยสมาชิกให้เป็นไปในแนวทางเดียวกัน ในการประชุมผู้บริหารมหาวิทยาลัยสมาชิก (Workshop on AUN-QA Alliance in 2000) ที่ประชุมได้ให้การรับรอง "Bangkok Accord on AUN-QA" ซึ่งใช้เป็นแนวทางหลักในการพัฒนาการประกันคุณภาพอุดมศึกษาของอาเซียน และที่ประชุมยังได้เห็นชอบให้มหาวิทยาลัยสมาชิกแต่งตั้ง Chief Quality Officer (CQO) ขึ้นมารับผิดชอบการประสานงานการประกันคุณภาพของ AUN โดยกำหนดให้มีการประชุมร่วมกันของ CQO ทุกๆ 6 เดือน พร้อมทั้งได้จัดทำ AUN QA Guidelines

และ AUN QA Manual for the Implementation of the Guidelines เพื่อเป็นคู่มือในการพัฒนาระบบการประกันคุณภาพระหว่างมหาวิทยาลัยสมาชิก กิจกรรมอื่นภายใต้โครงการได้แก่ การจัดฝึกอบรม (Training for New Assessors, AUN-QA Training) การประชุมด้าน Actual Quality Assessment (ครั้งที่ 7 จัดที่ Vietnam National University-Hanoi ในเดือนธันวาคม 2552)

(9) ASEAN Graduate Business and Economics Programme (AGBEP) Network

เป็นเครือข่ายที่จัดตั้งขึ้นเพื่อส่งเสริมความร่วมมือและกระชับความสัมพันธ์ระหว่างบุคลากร และนักศึกษาในภูมิภาคอาเซียนในสาขาวิชาบริหารธุรกิจและเศรษฐศาสตร์ โดยมีสำนักงานเลขานุการเครือข่ายตั้งอยู่ที่ประเทศอินโดนีเซีย กิจกรรมประกอบด้วย การแลกเปลี่ยนนักศึกษาและอาจารย์ จัดทำผลงานวิจัย และวารสารของเครือข่าย นอกจากนี้ยังจัดการประชุมสัมมนาประจำปีของเครือข่ายฯ เพื่อแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในการปรับปรุงและพัฒนาเครือข่ายฯ ให้มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

(10) Initiative for ASEAN Integration (IAI)

เพื่อลดช่องว่างของระดับการพัฒนาทางด้านอุดมศึกษาและการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ระหว่างประเทศสมาชิกดั้งเดิมของอาเซียน 6 ประเทศกับประเทศสมาชิกใหม่ 4 ประเทศ ได้แก่ พม่า ลาว กัมพูชา และเวียดนาม สำนักงานเลขานุการเครือข่ายฯ ร่วมกับสำนักเลขาธิการอาเซียนได้ร่วมกันจัดทำโครงการพัฒนาการจัดการอุดมศึกษา "Enhancing Higher Education Management in CLMV Countries" เพื่อระบุและลำดับความสำคัญในการจัดการอุดมศึกษาของประเทศสมาชิกใหม่อาเซียน ทั้งนี้รัฐบาลประเทศบรูไนดารุสซาลามได้ให้การสนับสนุนงบประมาณการสำรวจความต้องการและทรัพยากรที่มีอยู่ในการพัฒนาและปรับปรุงการจัดการอุดมศึกษาของประเทศ CLMV และมูลนิธิอาเซียนได้ให้การสนับสนุนงบประมาณสำหรับการจัดการประชุมปฏิบัติการเพื่อกำหนด จัดลำดับความสำคัญ และประเมินความต้องการในการจัดการอุดมศึกษาของประเทศ CLMV ปัจจุบันรัฐบาลญี่ปุ่นได้สนับสนุนงบประมาณผ่าน Japan-ASEAN Integration Fund (JAIF) สำหรับการฝึกอบรมด้าน QA ให้แก่ประเทศ CLMV โดย Vietnam National University-Ho Chi Minh City ยินดีเป็นเจ้าภาพจัดฝึกอบรมในเวียดนามในเดือนธันวาคม 2552 สำหรับ Royal University of Phnom Penh, National University of Laos และ University of Yangon จะแจ้งวันที่แน่นอนในการจัดงานต่อไป

(11) AUN Intellectual Property Network (AUNIP Network)

เพื่อส่งเสริมการเรียนรู้ด้านทรัพย์สินทางปัญญาของภูมิภาค โครงการ AUN Intellectual Property Network (AUNIP Network) จึงได้จัดตั้งขึ้นเป็น Sub-network ของ AUN เมื่อปี 2550 โดยมีสำนักงานเลขานุการอยู่ที่สถาบันทรัพย์สินทางปัญญาแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กิจกรรมที่ผ่านมาประกอบด้วย การจัด Workshop on Enhancement of IP Teaching in ASEAN เมื่อวันที่ 12-14 กันยายน 2550 โดยได้รับการสนับสนุนงบประมาณในการจัดงานจากมูลนิธิญี่ปุ่น และ ECAP II ได้สนับสนุนค่าใช้จ่ายให้แก่ผู้เชี่ยวชาญชาวยุโรปที่เดินทางมาเป็นวิทยากรในงาน ซึ่งในการประชุม AUNIP ครั้งที่ 1 เมื่อวันที่ 14 กันยายน 2550 ที่ประชุมได้มีมติให้จัดการประชุม AUNIP เป็นประจำทุกปี

(12) Internship Programme

เพื่อส่งเสริมจิตสำนึกร่วมกันในความเป็นอาเซียน AUN ได้ริเริ่มดำเนินงานโครงการนำร่องในปี 2552 โดยสนับสนุนให้นักศึกษาอาเซียนได้มีโอกาสแลกเปลี่ยนเรียนรู้และตระหนักในความเป็นอาเซียนผ่านการศึกษาดูงาน/ร่วมปฏิบัติงานในหน่วยงาน/องค์กรของอาเซียนซึ่งเป็นประสบการณ์จริงจากการทำงานระหว่างเรียน ทั้งนี้ เนื่องจากการระบาดของไข้หวัด H1N1 ในระยะแรกจึงมีเพียงนักศึกษาจาก Universitas Indonesia จำนวน 1 คนเข้าร่วมโครงการ ณ สำนักเลขาธิการอาเซียนเป็นเวลา 4 สัปดาห์ตั้งแต่วันที่ 17 พฤษภาคม-18 มิถุนายน 2552 สำหรับปี 2553 สำนักเลขาธิการอาเซียนได้เสนอให้เพิ่มจำนวนผู้เข้าร่วมโครงการ ณ สำนักเลขาธิการอาเซียน 2 คนต่อปี และขยายระยะเวลาจากเดิมเป็น 6-8 สัปดาห์

(13) ASEAN Credit Transfer System

เพื่อส่งเสริมและสนับสนุนการแลกเปลี่ยนนักศึกษาในกลุ่มมหาวิทยาลัยสมาชิกภายใต้เงื่อนไขการใช้ระบบการถ่ายโอนหน่วยกิตของอาเซียน ซึ่งโครงการนี้เป็นผลจากข้อเสนอของที่ประชุมปฏิบัติการ AUN-QA ครั้งที่ 9 ภายใต้หัวข้อ Mechanism for ASEAN Credit Transfer System (ACTS) เมื่อวันที่ 11-12 ธันวาคม 2551 ณ Universitas Indonesia ซึ่งได้เสนอให้มีการจัดตั้ง AUN-ACTS ขึ้น และต่อมา Universitas Indonesia ได้รับเป็นที่ตั้ง AUN-ACTS Secretariat โดยมีคณะกรรมการบริหารทำหน้าที่ในการพิจารณาแนวทางการพัฒนาระบบการถ่ายโอนหน่วยกิตของอาเซียน ในระยะแรกจะรวบรวมข้อมูลหลักสูตรที่เปิดให้มีการแลกเปลี่ยนหน่วยกิตในกลุ่มมหาวิทยาลัยสมาชิก และพัฒนาเว็บไซต์โดยกำหนดให้มีข้อมูลเกี่ยวกับระบบการถ่ายโอนหน่วยกิตของอาเซียน โครงสร้าง กระบวนการ ฐานข้อมูลหลักสูตร และทุน ซึ่งขณะนี้โครงการนำร่อง ASEAN Credit Transfer System Pilot Project ได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายฯ แล้ว และอยู่ระหว่างการเสนอขอรับการสนับสนุนจากแหล่งทุน

(14) Human Rights Education Network

เพื่อส่งเสริมและเสริมสร้างความร่วมมือทางวิชาการด้านการศึกษาด้านสิทธิมนุษยชนในกลุ่มผู้เชี่ยวชาญและนักการศึกษาของมหาวิทยาลัยสมาชิก AUN รวมถึงเพื่อสนองตอบต่อการจัดตั้งคณะกรรมการระหว่างรัฐบาลอาเซียนว่าด้วยสิทธิมนุษยชน (ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights) ตามที่ได้กำหนดไว้ในกฎบัตรอาเซียน โดยมีมหาวิทยาลัยมหิดลเป็นหน่วยประสานงานหลักและ AUN-HREN Secretariat

(15) Rectors' Conference

เป็นเวทีการหารือร่วมของอธิการบดีมหาวิทยาลัยสมาชิกทั้งหมดอย่างน้อยปีละหนึ่งครั้งเพื่อเรียนรู้และแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นร่วมกับผู้ทรงคุณวุฒิทั้งในอาเซียนและภูมิภาคอื่นๆ ในประเด็นที่เป็นความท้าทายและเกี่ยวข้องกับอาเซียน

4.2 กิจกรรมกับประเทศคู่เจรจาของอาเซียน

(1) ASEAN-China

AUN ได้ริเริ่มความร่วมมือกับประเทศจีน โดยได้วางแผนโครงการ ASEAN-China Academic Cooperation and Exchange Programme ขึ้น เพื่อส่งเสริมความร่วมมือในการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ระหว่างอาเซียนและจีน และได้รับงบประมาณสนับสนุนจาก ASEAN-China Joint Co-operation Committee กิจกรรมภายใต้โครงการได้แก่ การประชุมอธิการบดีอาเซียน-จีน (ASEAN-China Rectors' Conference) ซึ่งได้จัดประชุมร่วมกันมาแล้ว 2 ครั้งในประเทศไทยและประเทศเวียดนาม ตามลำดับ และในครั้งที่ 3 University of Malaya รับผิดชอบเจ้าภาพจัดการประชุมในระหว่างวันที่ 29-31 มีนาคม 2553 สำหรับการประชุมร่วมมหาวิทยาลัยอาเซียน-จีน (Round Table Meeting between China and ASEAN Universities) ซึ่ง Yunnan University ของจีนรับผิดชอบประสานงานจัดเตรียมการประชุม ครั้งที่ 2 ในช่วงปลายปี 2553

(2) ASEAN-European Union

- EC-ASEAN Intellectual Property Rights Co-operation Programme (ECAPIII)

AUN ได้ร่วมมือกับ ECAPII ดำเนินโครงการ ECAPIII เพื่อส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาโดยเฉพาะในงานวิจัยของสถาบันอุดมศึกษาที่เป็นกลไกการพัฒนาเพื่อมุ่งสู่ความเป็นเลิศทางวิชาการ โดยเชิญผู้เชี่ยวชาญด้านทรัพย์สินทางปัญญาจากยุโรปมาให้ความรู้และร่วมพัฒนาหลักสูตรและสื่อการเรียนการสอน รวมถึงการจัดตั้งเครือข่ายระหว่างคณาจารย์ด้านทรัพย์สินทางปัญญาของอาเซียนกับเครือข่ายสถาบันทรัพย์สินทางปัญญาของยุโรป (European Intellectual Property Institutes Network: EIPIN)

- ASEAN-European Engineering Exchange Programme (ASE3)

ASE3 เป็นโครงการความร่วมมือระหว่าง AUN กับ Global Education for European Engineers and Entrepreneurs (GE4) มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมการแลกเปลี่ยนนักศึกษา การทำวิจัยร่วม และการฝึกงานระหว่างภูมิภาคอาเซียนและภูมิภาคยุโรป การดำเนินกิจกรรมที่ผ่านมา National University of Singapore (NUS) รับผิดชอบประสานงานโครงการ โดยได้ยื่นข้อเสนอไปยังสำนักงานเลขานุการ GE4 ในการขยายเครือข่ายความร่วมมือให้ครอบคลุมถึงกลุ่ม AE3 ในอเมริกาเหนือ LAE3 ในลาตินอเมริกา และ RE3 ในรัสเซีย รวมถึงการฝึกงานกับสถานประกอบการที่เป็นหุ้นส่วนความร่วมมือของ GE4 แต่ยังไม่มีการตอบกลับมายัง NUS ทั้งนี้ในการประชุม AUN-BOT ครั้งที่ 22 ที่ประชุมมีมติให้สำนักงานเลขานุการ AUN เป็นผู้ประสานงานโครงการและติดต่อประสานงานความคืบหน้ากับ GE4

(3) ASEAN-Japan

โครงการ ASEAN University Network/Southeast Asia Engineering Education Development Network (AUN/SEED-Net) ริเริ่มขึ้นโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างเครือข่ายทางสาขาวิศวกรรมศาสตร์ของมหาวิทยาลัยต่างๆ ในภูมิภาคอาเซียนและญี่ปุ่น และยกระดับการศึกษา การวิจัยในระดับอุดมศึกษาในสาขาวิศวกรรมศาสตร์ในประเทศสมาชิกอาเซียน โดยได้รับงบประมาณสนับสนุนจาก Japan International Cooperation Agency (JICA) และมูลนิธิอาเซียน มหาวิทยาลัยไทยที่เข้าร่วมโครงการ ได้แก่ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยบูรพา และสถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง โดยมีสำนักงานเลขานุการ AUN/SEED-Net อยู่ที่คณะวิศวกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กิจกรรมของโครงการประกอบด้วยการจัดส่งผู้เชี่ยวชาญชาวญี่ปุ่นไปยังสำนักงานเลขานุการฯ การให้ทุนสนับสนุนการทำวิจัย การสนับสนุนการสัมมนาทางวิชาการและการส่งผู้เชี่ยวชาญไปยังมหาวิทยาลัยสมาชิก การให้ความช่วยเหลืออุปกรณ์การทำวิจัย การสนับสนุนการตีพิมพ์วารสารทางวิชาการ และการจัดทำเว็บไซต์ การให้ทุนศึกษาระดับปริญญาโท ปริญญาเอก และทุนอบรมระยะสั้นภายในกลุ่มมหาวิทยาลัยสมาชิก ปัจจุบันรัฐบาลญี่ปุ่นได้พิจารณาเห็นชอบกับโครงการ AUN/SEED-Net Phase II โดยโครงการระยะที่สองได้เริ่มดำเนินงานตั้งแต่เดือนมีนาคม 2551

(4) ASEAN-Korea

กิจกรรมความร่วมมือระหว่างอาเซียนกับเกาหลีใต้ได้แก่

- ASEAN-ROK Academic Exchange Programme

โครงการนี้เป็นความร่วมมือกับ Korea Association of Southeast Asian Studies หรือ KASEAS เพื่อส่งเสริมการสร้างผลงานวิจัยและความรู้เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และเกาหลี และเอเชียตะวันออกโดยรวม ที่ผ่านมามีการจัดกิจกรรมหลายกิจกรรมภายใต้ความร่วมมือนี้ อาทิ การประชุมทางวิชาการ การวิจัยร่วมระหว่างนักวิจัยอาเซียนและเกาหลี การให้ทุนส่งเสริมการวิจัย การประชุมเชิงปฏิบัติการ การประชุมโต๊ะกลม การผลิตผลงานวิจัยในรูปแบบของหนังสือวิชาการ เป็นต้น โดยกิจกรรมต่างๆ ได้เริ่มดำเนินการมาตั้งแต่ปี 2542 จนถึงปัจจุบัน

- International College Student Exchange Programme between Korea and ASEAN Nations

โดยเงินสนับสนุนจาก ASEAN-ROK Special Cooperation Fund และ Daejeon University โดยโครงการนี้ได้ดำเนินมาเป็นระยะเวลา 7 ปี นับตั้งแต่ปี 2545 โดยในปีแรกนั้น นักศึกษาจากประเทศอาเซียน 10 คนได้รับทุนให้ไปศึกษาด้านสังคมศาสตร์ ณ Daejeon University เป็นเวลา 1 ปี ในปีที่ 2 จำนวนทุนได้เพิ่มเป็น 17 ทุน และเพิ่มเป็น 20 ทุนตั้งแต่ปี 2550 เป็นต้นมา ทั้งยังขยายสาขาการให้ทุนจากด้านสังคมศาสตร์เป็นด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ (ICT) ตามนโยบายส่งเสริมความร่วมมือด้าน ICT ระหว่างรัฐบาลเกาหลีและรัฐบาลอาเซียน

- Promotion of ASEAN and Korean Studies Programme
โครงการนี้อยู่ภายใต้ความร่วมมือระหว่าง AUN และ Hankuk University of Foreign Studies ของประเทศเกาหลี จุดประสงค์หลักของโครงการคือการสนับสนุนอาเซียนศึกษาในประเทศเกาหลีและเกาหลีศึกษาในประเทศสมาชิกอาเซียน โดยปัจจุบันจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยร่วมกับ Seoul National University ได้จัดหลักสูตรปริญญาโทเกาหลีศึกษา (Master of Arts Programme in Korean Studies) ขึ้น ณ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย โดยตั้งแต่ปี 2552 เป็นต้นมา รัฐบาลเกาหลีได้ให้ทุนสนับสนุนแก่นักศึกษาอาเซียนจำนวน 13 คนผ่านสำนักงาน AUN เพื่อศึกษาในหลักสูตรเป็นเวลา 2 ปีการศึกษา
- AUN-Gwangju Institute of Science and Technology (GIST)
GIST ประเทศเกาหลีให้ทุนการศึกษาระดับปริญญาโทและเอกทางด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีกับประเทศสมาชิก AUN จำนวน 10 ทุน โดยแบ่งเป็นทุนระดับปริญญาโท 4 ทุน และทุนระดับปริญญาเอก 6 ทุน นักศึกษาที่ได้ทุนจะได้รับการยกเว้นค่าเล่าเรียน และได้รับค่าใช้จ่ายประจำเดือน ตัวเครื่องบิน และที่พักภายในมหาวิทยาลัย AUN และ GIST ได้ลงนามร่วมกันในข้อตกลงว่าด้วยเรื่องทุนการศึกษาและได้เริ่มดำเนินโครงการในปีการศึกษา 2549

4.3 กิจกรรมสำคัญอื่นๆ ในปี 2552

(1) ASEAN+3 Higher Education Policy Dialogue 2009

เพื่อส่งเสริมความร่วมมือด้านอุดมศึกษาภายใต้กรอบ ASEAN+3 AUN ร่วมกับกระทรวงการต่างประเทศและสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจัดงาน ASEAN+3 Higher Education Policy Dialogue 2009 ในหัวข้อ Intellectual Contribution to Enhancing the Future of Higher Education in the East Asian Community ขึ้นเมื่อวันที่ 21-22 มีนาคม 2552 ณ จังหวัดภูเก็ต โดยมีอธิการบดี/ผู้บริหารจากมหาวิทยาลัยสมาชิกและจากสถาบันอุดมศึกษาชั้นนำ 10 แห่งของประเทศจีน ญี่ปุ่น และสาธารณรัฐเกาหลีเข้าร่วมงาน ผลจากการประชุมที่สำคัญได้แก่ การจัดตั้ง ASEAN+3 University Network โดย AUN รับเป็นผู้ประสานงานของอาเซียนและกำหนดให้มี ASEAN+3 Rectors' Conference และ ASEAN+3 Heads of International Relations Offices' Meeting เป็นประจำทุกปี โดยหมุนเวียนการเป็นเจ้าภาพระหว่างอาเซียนและกลุ่มประเทศ+3

(2) Sustainable Energy and Environment Forum (SEE Forum)

เพื่อสร้างความตระหนักในด้านสิ่งแวดล้อมและการใช้พลังงานอย่างยั่งยืน AUN ได้เข้าร่วมกิจกรรมภายใต้กรอบ SEE Forum ซึ่ง Kyoto University เป็นผู้ดำเนินการและได้รับงบประมาณสนับสนุนจากรัฐบาลญี่ปุ่น ตั้งแต่ปี 2550 และในปี 2552 Kyoto University ได้เสนอให้มีการจัดทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางด้านวิชาการระหว่าง Kyoto University กับ AUN ในการจัดตั้ง New Energy Consortium for Sustainable Environment (NECSE) เพื่อเป็นกรอบในการส่งเสริมกิจกรรมการเรียนรู้ด้านสิ่งแวดล้อมและการใช้พลังงานอย่างยั่งยืน โดยคณะกรรมการอำนวยการฯ ได้เห็นชอบกับการลงนามดังกล่าวแล้ว



**JOINT STATEMENT OF THE
3RD ASEAN EDUCATION MINISTERS MEETING
Kuala Lumpur, Malaysia, 15 March 2008**

1. The 3rd ASEAN Education Ministers Meeting (ASEM) was convened on 15 March 2008 following the 43rd SEAMEO Council Conference.
2. The Ministers noted the signing of the ASEAN Charter during the 13th ASEAN Summit in Singapore on 20 November 2007, and affirmed that one of the Purposes of ASEAN as enshrined in the Charter (Article 1, paragraph 10) is to "develop human resources through closer cooperation in education and life-long learning, and in science and technology, for the empowerment of the peoples of ASEAN and for the strengthening of the ASEAN Community".
3. In this context, the Ministers considered that tremendous progress has been achieved in the development of education in ASEAN. The education sector should not be viewed solely under the socio-cultural pillar of the ASEAN Community as education permeates all three pillars of the ASEAN Community in enhancing the competitiveness of individual Member Countries as well as ASEAN as a region. The Ministers also affirmed its relevance in promoting ASEAN awareness and an ASEAN identity, and in fostering greater inter-cultural understanding among the peoples of Southeast Asia.
4. Recalling the decisions of the 2nd East Asia Summit (EAS), 15 January 2007 and the 2nd ASEAN Education Ministers' Meeting (ASEM), 16 March 2007, as well as the discussions at the Informal Meeting of the ASEAN Education Ministers (31 August - 1 September 2007), the Ministers were pleased to note the progress of the study on "Harnessing educational cooperation in the EAS for regional competitiveness and community building" which would explore collaboration with participating countries in four areas pertaining to education:
 - (i) Upgrading the standard of teaching;
 - (ii) English language training;
 - (iii) ICT in education;
 - (iv) Vocational and technical training.

The Ministers agreed that future cooperation under EAS would be undertaken through the relevant SEAMEO Centres under the coordination of the SEAMEO Secretariat in close cooperation with the ASEAN Secretariat.

5. The Ministers welcomed the proposed revival of the ASEAN Student Exchange Programme as agreed during the 2nd ASEAN Education Ministers' Meeting (ASED), 16 March 2007, and were of the view that it would help to strengthen educational linkages within ASEAN and facilitate increased people-to-people interaction. The Ministers agreed that the programme will be confined to upper secondary students and the scope would include social and cultural activities while the English language be the medium of instruction.
6. The Ministers considered the proposed ASEAN Scholarship Programme and tasked the ASEAN Secretariat in close cooperation with the SEAMEO Secretariat to collaborate with the Ministries of Education to produce a guidebook on existing scholarship programmes.
7. The Ministers were pleased to note the proposal to develop a framework for the provision of source materials of a common content on ASEAN for use in primary and secondary schools as a means of promoting ASEAN awareness and raising sense of "ASEANness" in the region and tasked the Ministries of Education in Member States to develop materials for this project by 2009.
8. The Ministers reiterated the relevant role of the ASEAN University Network, and the importance of a continued strengthening of relations between ASEAN and SEAMEO through increased collaboration with the various SEAMEO Centres. The Ministers agreed that the AUN should be invited to the next ASED Meeting and present a comprehensive report of its achievements so far and orientations for the future. The Ministers also proposed that the AUN Charter be revisited to take into consideration developments in the region and this could be done in collaboration with SEAMEO-RIHED and the SEAMEO Secretariat in close cooperation with the ASEAN Secretariat.
9. On future cooperation in education the Ministers agreed that the focus should be on implementing Education For All (EFA) by 2015. In this regard, the Ministers tasked the SEAMEO and the ASEAN Secretariats to organise a workshop on the theme of "reaching the unreached" to share best practices among ASEAN Member States.
10. The Ministers expressed their appreciation to Malaysia for the warm hospitality and the excellent arrangements made in hosting the 43rd SEAMEO Council Conference, and the 3rd ASEAN Education Ministers Meeting (ASED).
11. The Ministers welcomed Thailand's offer to host the 44th SEAMEO Council Conference and the 4th ASEAN Education Ministers Meeting (ASED) in Chiang Mai from 8 to 12 March 2009.

สรุปการดำเนินงานในการปรับแก้กฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน

1. ภูมิหลัง

1.1 ตามที่ผู้นำประเทศสมาชิกอาเซียนมีมติเห็นชอบตามปฏิญญาว่าด้วยความร่วมมืออาเซียนครั้งที่ 2 (Declaration of ASEAN Concord II) ในการประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ 9 เมื่อวันที่ 7 ตุลาคม 2546 ณ เมืองบาห์ลี ประเทศอินโดนีเซีย โดยเสนอให้มีการจัดตั้งประชาคมอาเซียน ประกอบด้วย 3 เสาหลัก อันได้แก่ ประชาคมการเมืองและความมั่นคงอาเซียน (ASEAN Political-Security Community: ASC) ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน (ASEAN Economic Community: AEC) และประชาคมสังคมและวัฒนธรรมอาเซียน (ASEAN Socio-Cultural Community: ASCC) ภายในปี 2563 โดยต่อมาในการประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ 12 ณ เมืองเซบู ประเทศฟิลิปปินส์ ผู้นำประเทศสมาชิกอาเซียนตกลงที่จะเร่งรัดกระบวนการสร้างประชาคมอาเซียนให้แล้วเสร็จภายในปี 2558

1.2 อนึ่ง ในการประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ 11 ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์ ผู้นำประเทศสมาชิกอาเซียนได้ลงนามในปฏิญญากัวลาลัมเปอร์ว่าด้วยการจัดทำกฎบัตรอาเซียน ทั้งนี้ กฎบัตรดังกล่าวจะเป็นเสมือนธรรมนูญของอาเซียนที่จะเป็นการวางกรอบทางกฎหมายและโครงสร้างองค์กร ทำให้อาเซียนเป็นองค์กรที่มีกฎเกณฑ์ในการทำงาน (rule-based organization) เพื่อนำไปสู่การรวมตัวเป็นประชาคมอาเซียนภายในปี 2558

1.3 เนื้อหาของกฎบัตรอาเซียนในภาคผนวก 1 ระบุให้เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนเป็นหนึ่งในองค์ประกอบขององค์กรรัฐมนตรีรายสาขา (ASEAN Sectoral Ministerial Bodies) ในเสาหลักด้านสังคมและวัฒนธรรมอาเซียน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเป็นการสนับสนุนการบูรณาการของอาเซียนไปสู่การเป็นประชาคมเดียว ขณะเดียวกันที่ประชุมรัฐมนตรีด้านศึกษาของอาเซียนครั้งที่ 3 (ASEAN Ministers Meeting on Education: ASER) ซึ่งจัดขึ้นเมื่อวันที่ 14-15 มีนาคม 2551 ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์ ได้เน้นย้ำถึงบทบาทของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนซึ่งถือเป็นกลไกสำคัญที่จะช่วยส่งเสริมความร่วมมือด้านการศึกษาของอาเซียน และได้เสนอให้มีการทบทวนกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนเพื่อให้สอดคล้องกับระดับการพัฒนาด้านการอุดมศึกษาในภูมิภาคในช่วงสิบปีที่ผ่านมา

2. การดำเนินงาน

2.1 การยกร่างกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนฉบับใหม่เริ่มต้นจากการหารือระหว่างสำนักเลขาธิการอาเซียนและสำนักงานเลขานุการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนเมื่อวันที่ 11 มิถุนายน 2551 ณ ประเทศอินโดนีเซีย เพื่อพิจารณาความเหมาะสมของเนื้อหากฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนและให้กฎบัตรดังกล่าวเอื้อประโยชน์ต่อการเสริมสร้างความร่วมมือด้านการอุดมศึกษาในอาเซียนอย่างแท้จริง

2.2 ภายหลังกการหารือร่วมกับสำนักเลขาธิการอาเซียน สำนักงานเลขาธิการเครือข่ายฯ ได้ปรับแก้เนื้อหาบางส่วนของกฎบัตรฯ โดยร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขได้ถูกนำเสนอต่อที่ประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสด้านการศึกษาของอาเซียนครั้งที่ 3 (3rd Senior Officials Meeting on Education: SOM-ED) เมื่อวันที่ 20 มกราคม 2552 ที่กรุงเทพฯ เพื่อพิจารณาก่อนนำเสนอเข้าสู่การประชุมรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียนครั้งที่ 4

2.3 ในขณะที่เดียวกันสำนักงานเลขาธิการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนได้แจ้งการปรับแก้เนื้อหากฎบัตรและนำเสนอร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขไปยังมหาวิทยาลัยสมาชิกทุกแห่งเพื่อพิจารณาในรายละเอียดและให้การรับรองร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขดังกล่าวก่อนนำเสนอเข้าสู่การพิจารณาของที่ประชุมคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนครั้งที่ 24 (24th Meeting of the AUN Board of Trustees) ซึ่งกำหนดจัดขึ้นในวันที่ 30 มกราคม 2552 ที่ประเทศบรูไน ดารุสซาลาม

2.4 เนื่องจากมีมหาวิทยาลัยสมาชิกเพียงบางแห่งได้ตอบรับรองร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขในการประชุมคณะกรรมการอำนวยการฯ ครั้งที่ 24 ที่ประชุมจึงมีมติให้สำนักงานเลขาธิการฯ จัดการประชุมอย่างไม่เป็นทางการของมหาวิทยาลัยสมาชิกเพื่อพิจารณาร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขดังกล่าวก่อนนำเสนอต่อที่ประชุมรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียนครั้งที่ 4 ต่อไป โดยที่ประชุมได้ร่วมกันพิจารณาและให้การรับรองร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขเมื่อวันที่ 19 มีนาคม 2552 ที่จังหวัดภูเก็ต

2.5 สำนักเลขาธิการอาเซียนได้เสนอวาระการลงนามในกฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนไปยังเจ้าหน้าที่อาวุโสด้านการศึกษาของอาเซียนเพื่อให้การรับรองและแจ้งยืนยันการลงนามในกฎบัตรฉบับแก้ไขดังกล่าว โดยขณะนั้นมีเพียงประเทศลาว กัมพูชาและเวียดนามแจ้งยืนยันการลงนามในกฎบัตร (ข้อมูล ณ วันที่ 27 มีนาคม 2552) ดังนั้นฝ่ายเลขาธิการจึงเห็นควรเลื่อนการลงนามในกฎบัตรฉบับแก้ไขออกไปจนกว่าแต่ละประเทศสมาชิกอาเซียนจะเสร็จสิ้นกระบวนการภายในประเทศ

2.6 สำนักเลขาธิการอาเซียนได้เสนอร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขเข้าสู่ที่ประชุมรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียนครั้งที่ 4 เมื่อวันที่ 5 เมษายน 2552 ที่จังหวัดภูเก็ต โดยที่ประชุมไม่มีความเห็นขัดแย้งต่อร่างกฎบัตรและเห็นชอบให้มีการลงนามร่างกฎบัตรดังกล่าวในการประชุมครั้งที่ 5 ณ ประเทศฟิลิปปินส์ ในช่วงปลายเดือนมกราคม 2553

2.7 สำนักงานเลขาธิการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนได้นำเสนอความคืบหน้าในประเด็นดังกล่าวต่อที่ประชุมคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนครั้งที่ 25 เมื่อวันที่ 28-29 กรกฎาคม 2552 ณ ประเทศกัมพูชา ซึ่งที่ประชุมรับทราบและมีมติเห็นชอบให้มีการแต่งตั้งคณะกรรมการเฉพาะกิจ ซึ่งประกอบด้วยผู้แทนจาก Universiti Brunei Darussalam, Universitas Gadjah Mada, University of Malaya, De La Salle University, Vietnam National University-Hanoi และจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เพื่อร่วมกันทบทวนข้อทต่าง ๆ ในร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขพร้อมทั้งพิจารณากระบวนการและข้อกำหนดการรับสมาชิกใหม่ของเครือข่าย เพื่อให้เนื้อหาของเอกสารทั้งสองส่วนมีความสอดคล้องกัน

2.8 ที่ประชุมคณะกรรมการเฉพาะกิจ เมื่อวันที่ 25 กันยายน 2552 ที่กรุงเทพฯ เห็นชอบให้มีการปรับเนื้อความบางส่วนของร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขครั้งที่หนึ่ง (ซึ่งเป็นฉบับที่ได้รับความเห็นชอบจากที่ประชุมคณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนครั้งที่ 24) ให้มีความชัดเจนยิ่งขึ้น โดยที่ประชุมพิจารณาเห็นควรให้มีการตัดข้อบทที่ 14 ในร่างกฎบัตรฯ ฉบับแก้ไขครั้งที่หนึ่งในประเด็นสิทธิเอกสิทธิ์ และการยกเว้น (Rights, Privileges and Exemptions) ที่กล่าวถึงการได้รับสิทธิและเอกสิทธิ์จากรัฐบาลไทยในลักษณะเดียวกับองค์การระหว่างประเทศและองค์การระหว่างภูมิภาคอื่นที่มีแหล่งที่ตั้งในประเทศไทย ทั้งนี้ การตัดข้อบทดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อเป็นการลดภาระของรัฐบาลไทยในการจัดสรรทรัพยากรเพื่อสนับสนุนการปรับสถานะของสำนักงานเลขานุการเครือข่ายฯ ให้เป็นองค์การระหว่างประเทศ โดยร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขครั้งที่สองได้ส่งผ่านให้คณะกรรมการอำนวยการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนพิจารณาและรับรองแล้วเมื่อวันที่ 16 พฤศจิกายน 2552

2.9 สำนักเลขาธิการอาเซียนได้นำเสนอร่างกฎบัตรฉบับแก้ไขครั้งที่สองเข้าสู่ที่ประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสด้านการศึกษาอาเซียนครั้งที่ 4 ซึ่งจัดขึ้นเมื่อวันที่ 24 พฤศจิกายน 2552 ที่กรุงเทพฯ เพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบก่อนเสนอเข้าสู่การประชุมรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียนครั้งที่ 5 ณ ประเทศฟิลิปปินส์ต่อไป โดยที่ประชุมเห็นควรให้เลื่อนการลงนามในกฎบัตรโดยรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียนในการประชุมครั้งที่ 5 จนกว่าประเทศสมาชิกอาเซียนทุกประเทศจะเสร็จสิ้นกระบวนการภายในแล้ว

3. หลักการและเหตุผลในการปรับแก้กฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน

3.1 เพื่อเพิ่มบทบาทของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนตามที่ระบุในกฎบัตรอาเซียน ในฐานะองค์ประกอบขององค์การรัฐมนตรีรายสาขา (ASEAN Sectoral Ministerial Bodies) ด้านสังคมและวัฒนธรรม

3.2 เพื่อสนับสนุนการบูรณาการของอาเซียนไปสู่การเป็นประชาคมเดียวภายในปี 2558

3.3 เพื่อขยายบทบาทของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนในฐานะองค์กรสนับสนุนด้านนโยบายให้กับรัฐมนตรีศึกษาของอาเซียนและหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้อง

3.4 เพื่อปรับโครงสร้างองค์กรให้สอดคล้องกับการพัฒนาด้านการอุดมศึกษาในอาเซียนและตอบสนองต่อผลประโยชน์ของมหาวิทยาลัยสมาชิกทั้งสมาชิกปัจจุบันและมหาวิทยาลัยที่จะเข้าร่วมเป็นสมาชิกเครือข่ายฯในอนาคต

3.5 เพื่อให้เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนทำหน้าที่เป็นกลไกหลักในการสร้างความแข็งแกร่งให้กับสถาบันอุดมศึกษาในภูมิภาค เพื่อให้สถาบันเหล่านั้นมีศักยภาพในการพัฒนาตนเอง และเป็นแหล่งรวมองค์ความรู้ในการพัฒนาอาเซียนอย่างยั่งยืน

ตารางเปรียบเทียบระหว่างกฎบัตรฉบับปัจจุบันกับร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข

กฎบัตรฉบับปัจจุบัน	สิ่งที่เพิ่มขึ้นจากกฎบัตรฉบับปัจจุบัน	ร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข
<p style="text-align: center;">PREAMBLE</p> <p>The Fourth Meeting of ASEAN Heads of Government held in 1992 emphasized the need to hasten the development of a regional identity and solidarity, and promote human resources development by considering ways to strengthen the existing network of leading universities and institutions of higher learning in the ASEAN region with a view to ultimately establishing an ASEAN University based on this expanded network. It also declared that ASEAN Member Countries shall continue to enhance awareness of ASEAN among the people in the region through the expansion of ASEAN Studies as part of Southeast Asian Studies in the school and university curricula and the introduction of ASEAN student exchange programmes at the secondary and tertiary levels of education.</p>	<p>ร่างฉบับแก้ไขเพิ่มบทบาทของเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนในฐานะที่เป็นองค์ภาวหนึ่งภายใต้โครงสร้างใหม่ของกฎบัตรอาเซียน โดยไม่มีการเปลี่ยนแปลงสาระสำคัญในส่วนอื่น</p>	<p style="text-align: center;">PREAMBLE</p> <p>WE, the Member Universities of the ASEAN University Network (hereinafter referred to as the AUN):</p> <p>RECALLING the decision of the ASEAN Heads of Government, gathered at the Fourth ASEAN Summit in 1992, on the need to hasten the development of a regional identity and solidarity, and promote human resource development by considering ways to strengthen the existing network of leading universities and institutions of higher learning in the ASEAN region;</p> <p>UNDERLINING the need of all AUN Members to adhere to the principles of mutual respect and trust, equality and sincerity in cooperation, and take action on the basis of broad participation and shared responsibilities;</p> <p>AFFIRMING with unremitting effort to strengthen university networking through various programmes and activities;</p> <p>NOTING WITH SATISFACTION the establishment of an ASEAN Community comprising the ASEAN Political-Security Community, ASEAN Economic Community, and ASEAN Socio-Cultural Community as enshrined in the ASEAN Charter;</p> <p>NOTING ALSO the inclusion of the AUN as shown in Annex I of the ASEAN Charter as one of the ASEAN Sectoral Ministerial Bodies to function in accordance with the respective established mandates for the support of the ASEAN integration and community building;</p> <p>COMMITTED to utilising our capabilities, expertise, and resources in promoting the sense of ASEANness as well as narrowing development gaps, and enhancing human resources in realising the objective of one ASEAN Community;</p> <p>HEREBY DECIDE to amend the original Charter and adopt this Charter to be the sole source of the authority and rights of the AUN in executing its role in the new ASEAN structure;</p> <p>AND TO THIS END, the Ministers responsible for higher education of the ASEAN Member States have agreed to this Charter.</p>

<p style="text-align: center;">ARTICLE 1 ORGANIZATION OF THE AUN</p> <p>There shall be established the ASEAN University Network (AUN) to be composed of the leading universities and colleges in ASEAN Member Countries, which shall be known as the Participating Universities.</p>	<p>ระบุไว้ในข้อ 2 ของร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข</p>	
<p style="text-align: center;">ARTICLE 2 OBJECTIVES</p> <p>The general objective of the AUN is to strengthen the existing network of cooperation among universities in ASEAN by promoting collaborative study and research programmes on the priority areas identified by ASEAN.</p> <p>The specific objectives are to promote cooperation and solidarity among scientists and scholars in the ASEAN Member Countries; to develop academic and professional human resources in the region; and to produce and transmit scientific and scholarly knowledge and information to achieve ASEAN goals.</p>	<p>-เพิ่มบทบาทการทำหน้าที่เป็นหน่วยงาน ด้านนโยบายการอุดมศึกษาในอาเซียน</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 1 OBJECTIVES</p> <p>The objectives of the AUN are:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. to strengthen existing network of cooperation among universities in ASEAN; 2. to promote collaborative study, research and educational programmes on the priority areas identified by ASEAN; 3. to promote cooperation and solidarity among scholars, academicians and researchers in the ASEAN Member States; and, 4. to serve as the policy-oriented body in higher education in the ASEAN region.
	<p>ระบุไว้ในข้อ 1-3 ของร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 2 STRUCTURE OF THE AUN</p> <p>The AUN shall be composed of a Board of Trustees, Member Universities and a Secretariat.</p>

<p style="text-align: center;">ARTICLE 3 STRUCTURE OF THE AUN</p> <p>The ASEAN University Network shall be composed of a Board of Trustees, Participating Universities and a Secretariat.</p>	<p>ระบุไว้ในข้อ 2 ของร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข</p>	
<p style="text-align: center;">ARTICLE 4 FUNCTIONS OF THE BOARD OF TRUSTEES</p> <p>The AUN Board shall have the following functions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Formulate policies for the operation of the network; 2. Approve proposals for projects, including budget allocation, work programmes and implementation activities; 3. Appoint the Executive Director and staff that will compose the AUN Secretariat; 4. Conduct periodic review and evaluation of on-going 	<p>-กำหนดให้ทำหน้าที่คัดเลือกมหาวิทยาลัยสมาชิก และการเปิดโอกาสให้ผู้แทนองค์กรอื่นได้เข้ามามีส่วนร่วมและให้การสนับสนุน รวมถึงเข้าร่วมการประชุมคณะกรรมการอำนวยการตามความจำเป็น</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 3 AUN BOARD OF TRUSTEES</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The Board of Trustees shall consist of <ol style="list-style-type: none"> a) the Secretary-General of the Commission on Higher Education of Thailand as the host of the AUN Secretariat, as an ex-officio member and Chairman of the Board of Trustees; b) a President/ Rector/ Vice-Chancellor of a Founding Member University from each of the ASEAN Member State plus a President/ Rector/ Vice-Chancellor of one of the Original Member University representing each of the CLMV countries. Founding Member Universities and Original Member Universities of the CLMV countries are listed in Annex 1; c) the Secretary-General of ASEAN, as an ex-officio member; d) the Director of Southeast Asian Ministers of Education Organisation (SEAMEO) Secretariat, as an ex-officio member; e) the Chairman of ASEAN Senior Officials Meeting on Education (SOM-ED), as an ex-officio member; and f) the Executive Director of the AUN, as an ex-officio member 2. The Board of Trustees shall be headed by the Chairman and meet annually in closed session. <p style="text-align: center;">ARTICLE 4 FUNCTIONS OF THE BOARD OF TRUSTEES</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The AUN Board of Trustees is the highest policy making body of the network and shall have the following powers and functions: <ol style="list-style-type: none"> a) to approve and review the policies and strategic plan of the AUN Secretariat and to monitor progress of their implementation; b) to approve the establishment of AUN Thematic Networks and to oversee the activities of the Networks; c) to review applications for membership and to formally accept new members;

<p>projects and activities based on the recommendations and assessment of the Executive Director; and,</p> <p>5. Perform such other functions that may be necessary to carry out the objectives of the AUN.</p>		<p>d) to approve the annual budget plan;</p> <p>e) to approve the audited financial report; and,</p> <p>f) to appoint the Executive Director of the AUN Secretariat;</p> <p>2. The Board may invite representatives from other sectors to participate in, and contribute to, the discussion with the Board whenever deemed necessary.</p>
<p style="text-align: center;">ARTICLE 5 QUALIFICATIONS AND TERM OF THE BOARD OF TRUSTEES</p> <p>The Board of Trustees shall be composed of one representative from each of the ASEAN Member Countries, as designated by the respective governments, the Secretary-General of ASEAN and the Executive Director of the AUN, as ex-officio members. The representative of each Member Country shall preferably be the incumbent head of one of the Member Country's institutions of higher learning.</p> <p>The regular members of the Board shall serve a term of three years; in no case shall the regular members serve for more than two terms.</p> <p>The Board shall meet at least twice a year.</p>	<p>-เปลี่ยนองค์ประกอบของคณะกรรมการ อำนาจการตามข้อ 3 ในร่างกฎบัตรฉบับ แก้ไข</p>	
	<p>-กำหนดหน้าที่และความรับผิดชอบของ อธิการบดีของมหาวิทยาลัยสมาชิก และให้ มีการประชุมร่วมของอธิการบดี มหาวิทยาลัยสมาชิกอย่างน้อยปีละหนึ่ง ครั้ง</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 5 AUN MEMBERS</p> <p>1. AUN shall consist of leading universities of ASEAN Member States. Current members of the AUN are listed in Annex 1.</p> <p>2. The AUN Presidents/ Rectors/ Vice-Chancellors shall have the following roles and responsibilities;</p> <p>a) to formulate policies for the operating of the network;</p> <p>b) to formulate the strategic plan of the AUN Secretariat;</p> <p>c) to approve proposals, budget allocation, work programmes and implementation activities for projects;</p> <p>d) to conduct periodic review and evaluation of on-going projects and activities based on the recommendations and assessment of the AUN Executive Director; and,</p> <p>e) to periodically assess and review the accomplishments of the AUN.</p> <p>3. The AUN Rectors' Conference shall be held at least once a year.</p>

<p style="text-align: center;">ARTICLE 6 ROLE OF THE PARTICIPATING UNIVERSITIES</p> <p>The Participating Universities shall implement the programmes and activities of the AUN.</p>	<p>ระบุไว้ในข้อ 5 ของร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข</p>	
<p style="text-align: center;">ARTICLE 7 FUNCTIONS OF THE SECRETARIAT</p> <p>The Secretariat shall have the following functions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Plan and organize programmes, projects and activities of the AUN; 2. Coordinate, monitor and evaluate programmes, projects and activities of the AUN; 3. Propose and develop ideas, innovations or mechanisms for sourcing and generating funds for the operationalization of a self-reliant and self-sustaining AUN; and, 4. Assess and review periodically the accomplishments of the AUN. <p>The Secretariat shall be headed by an Executive Director.</p>	<p>ระบุไว้ในข้อ 9 ของร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข</p>	
	<p>-กำหนดข้อผูกพันของสมาชิกซึ่งเพิ่มเติมขึ้นจากกฎบัตรฉบับปัจจุบัน</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 7 COMMITMENT OF MEMBERS</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. All members shall have equal rights to participate in all AUN activities. 2. To ensure effective collaboration, AUN members shall endeavour to implement the following measures in the best possible manner: <ol style="list-style-type: none"> a) provide funding on a cost-sharing basis for projects in the region; b) generate funds from other sources to support AUN projects;

		<ul style="list-style-type: none"> c) allocate financial support from the budget of the university for AUN priority programmes; d) facilitate collaborative research activities among AUN members and partners; e) facilitate student, scholar, faculty, and administrator exchanges among AUN members and partners; and, f) authorise administrators or faculty members to serve in the AUN Secretariat or the AUN Board of Trustees when nominated/elected.
<p style="text-align: center;">ARTICLE 8 QUALIFICATIONS AND TERM OF THE EXECUTIVE DIRECTOR</p> <p>The Executive Director must have an outstanding record in managing or directing international programmes and cooperation projects which are recognised in the region. He/she shall be appointed by the AUN Board for a fixed term of 4 (four) years, renewable for another term.</p>	<p>- ระบุไว้ในข้อ 10 ของร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข</p>	
	<p>- กำหนดให้ AUN Secretariat ตั้งอยู่ที่ประเทศไทย</p> <p>- ดำเนินงานในรูปแบบขององค์กรที่ไม่แสวงหากำไร เป็นองค์กรอิสระ มีสถานะเป็นองค์กรระหว่างประเทศ และไม่เกี่ยวข้องทางการเมืองทั้งในการบริหารจัดการ บุคลากรและการปฏิบัติงาน</p> <p>- มีสภาพบุคคลตามกฎหมาย</p> <p>- ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาในการทำงาน</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 8 AUN SECRETARIAT</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The AUN Secretariat shall consist of the Executive Director and such staff as may be required. 2. The Office of the AUN Secretariat is located in Bangkok, Thailand. 3. The AUN Secretariat, with this Charter, shall hereby operate as a non-profit, autonomous organisation, international in status and non-political in management, staffing and operations. 4. The AUN Secretariat shall possess full legal personality and have the capacity to carry out activities towards the fulfilment of its objectives. 5. The working language of the AUN shall be English.

<p style="text-align: center;">ARTICLE 9 FUNCTIONS OF THE EXECUTIVE DIRECTOR</p> <p>The Executive Director shall have the following functions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Manage the activities of the AUN Secretariat; 2. Coordinate and monitor the programmes of the participating universities; and, 3. Perform such other functions which may be assigned by the Board of Trustees from time to time. <p>He/she shall be provided with professional staff who are knowledgeable in, among others, the fields of ASEAN Studies, science and technology, higher education, economics, finance and law.</p>	<p>ระบุไว้ในข้อ 10 ของร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข</p>	
	<p>-เพิ่มการร่วมมือกับสถาบัน/องค์กรด้าน การอุดมศึกษาอื่นทั้งในและนอกภูมิภาค เพื่อเพิ่มขีดความสามารถของอาเซียน</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 9 FUNCTIONS OF THE AUN SECRETARIAT</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The AUN Secretariat shall oversee the planning and implementation of the following functions: <ol style="list-style-type: none"> a) plan and organise AUN programmes, projects and activities; b) coordinate, monitor and evaluate AUN programmes, projects and activities; c) propose and develop ideas, innovations or mechanisms for sourcing and generating funds for the operationalisation of a self-reliant and self-sustaining AUN; and, d) collaborate with other higher education institutions and organisations, within the region and beyond, in enhancing capacity building of ASEAN.
<p style="text-align: center;">ARTICLE 10 REPORTING SYSTEM AND ACCOUNTABILITY</p> <p>The Executive Director shall render an annual report of accomplishment of the projects and activities being coordinated and/ or implemented by the AUN to the Board of Trustees. Such report shall be furnished to appropriate ASEAN bodies and the governments of the Member Countries, including funding private institutions/individuals.</p>	<p>ระบุไว้ในข้อ 11 ของร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข</p>	

- กำหนดคุณสมบัติ หน้าที่ และวาระการดำรงตำแหน่งผู้อำนวยการบริหาร

**ARTICLE 10
EXECUTIVE DIRECTOR**

1. The AUN Secretariat shall be managed by an Executive Director.
2. The Executive Director shall:
 - a) hold an outstanding record in managing or directing international programmes and cooperation projects which are recognised in the region;
 - b) be nominated and endorsed by the Office of the Higher Education, Commission, Thailand, as the host country of the AUN Secretariat, before being appointed to the position of Executive Director after approval by all members of the AUN Board of Trustees;
 - c) be willing to serve for a fixed term of 4 years and will be eligible for reappointment for a second term in accordance with the provision in Article 10, paragraph 2b;
3. The functions of the Executive Director, shall be to:
 - a) manage the activities of the AUN Secretariat and ensure that the objectives as defined in Article 1 are carried out;
 - b) serve as secretary to the AUN Board of Trustees and the AUN Rectors' Conference; and,
 - c) perform such other functions assigned by the Board of Trustees and the AUN Rectors' Conference as may be deemed necessary.
4. The Executive Director shall be assisted by professional staff who are knowledgeable in the fields of ASEAN Studies, science and technology, higher education, economics, finance, law, etc.
5. The release or removal of the AUN Executive Director before the end of his/her term may be made by the approval of all members of the AUN Board of Trustees, or at the request of the Board with the endorsement of the Office of the Higher Education Commission, Thailand.
6. The vacancy resulting from the provision in Article 10 paragraph 5 or because of death shall be filled in accordance with the provision in Article 10 paragraph 2b.

<p style="text-align: center;">ARTICLE 11 BUDGET</p> <p>The AUN shall have a three-year plan and an annual budget which shall be approved by the Board of Trustees.</p>	<p>- กำหนดให้ผู้อำนวยการบริหารต้อง รายงานผลการดำเนินงานต่อ คณะกรรมการอำนวยการและที่ประชุม รัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียน</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 11 REPORTING SYSTEM AND ACCOUNTABILITY</p> <p>The Executive Director shall render an annual progress report of AUN projects and activities to the Board of Trustees and the report shall be furnished to the ASEAN Education Ministers Meeting.</p>
<p style="text-align: center;">ARTICLE 12 FUND SOURCING COMMITTEE</p> <p>The Board of Trustees shall create a fund-sourcing Committee which shall develop fund-generating projects for the AUN.</p>	<p>-กำหนดให้รัฐบาลไทยในฐานะประเทศ เจ้าภาพที่ตั้งสำนักงานการสนับสนุน ค่าใช้จ่ายในการบริหารงาน -กำหนดให้สมาชิกเข้าร่วมในกิจกรรม บนพื้นฐานต่างตอบแทน</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 12 BUDGET</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. As the host country of the AUN Secretariat, the Royal Thai Government shall bear the operational costs of the AUN Secretariat. 2. Unless receiving financial support from external funds, within the region or beyond, AUN Member Universities shall be responsible for the costs of participating in AUN activities on a cost-sharing basis.
<p style="text-align: center;">ARTICLE 13 ACCOUNT AND AUDIT</p> <p>The funds of the AUN shall be deposited in a reputable bank in the account of the AUN hereinafter referred to as the AUN Account.</p> <p>The AUN Account shall be managed by the Executive Director in accordance with the approved budget and the three-year plan.</p> <p>The AUN Account shall be audited by a firm of auditors selected by the Board of Trustees.</p>	<p>สาระไม่เปลี่ยนแปลง</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 13 ACCOUNT AND AUDIT</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Funds for the Secretariat shall be deposited in a reputable bank in the account of the “ASEAN University Network” (hereinafter referred to as “the AUN Account”). 2. The AUN Account shall be managed by the Executive Director. 3. The AUN Account shall be audited by a firm of auditors approved by the Chairman of the Board of Trustees.

<p style="text-align: center;">ARTICLE 14 AMENDMENT</p> <p>The provisions of this Charter may be amended upon request of any member, which shall be submitted to the Board of Trustees through the Executive Director three months before the scheduled meeting of the Board.</p> <p>Any amendment to this Charter shall be made by consensus of all the members of the Board, and shall come into force upon adoption by the Board.</p>	<p>- กำหนดขั้นตอนในการแก้ไขกฎบัตร ซึ่งระบุในข้อ 15 ของร่างกฎบัตรฉบับแก้ไข</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 15 AMENDMENTS</p> <p>A request for amendments of this Charter may be initiated by any Member University and presented as an agenda at the AUN Rectors' Conference before being submitted to the AUN Board of Trustees for endorsement and the ASEAN Education Ministers for ratification.</p>
<p style="text-align: center;">ARTICLE 15 DISPUTES OF INTERPRETATION</p> <p>Any question or dispute concerning the interpretations of any provision of this Charter shall be settled by the Board of Trustees.</p>	<p>สาระไม่เปลี่ยนแปลง</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 16 DISPUTES OF INTERPRETATION</p> <p>Any question or dispute concerning the interpretations of any provision of this Charter shall be settled by the Board of Trustees.</p>
<p style="text-align: center;">ARTICLE 16 ENTRY INTO FORCE</p> <p>This Charter shall come into force upon adoption by the Ministers responsible for Higher Education of the ASEAN Member Countries.</p>	<p>สาระไม่เปลี่ยนแปลง</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 17 ENTRY INTO FORCE</p> <p>This Charter shall enter into force on the date of the completion of signing by the Ministers responsible for higher education of the ten ASEAN Member States.</p>
	<p>- กำหนดตราสัญลักษณ์ - เพิ่มเติมจากกฎบัตรฉบับปัจจุบัน</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 14 AUN LOGO</p> <p>The AUN logo shall be as shown in Annex 3.</p>

As of 13 November 2009

CHARTER OF THE ASEAN UNIVERSITY NETWORK**PREAMBLE**

WE, the Member Universities of the ASEAN University Network (hereinafter referred to as the AUN):

RECALLING the decision of the ASEAN Heads of Government, gathered at the Fourth ASEAN Summit in 1992, on the need to hasten the development of a regional identity and solidarity, and promote human resource development by considering ways to strengthen the existing network of leading universities and institutions of higher learning in the ASEAN region;

UNDERLINING the need of all AUN Members to adhere to the principles of mutual respect and trust, equality and sincerity in cooperation, and take action on the basis of broad participation and shared responsibilities;

AFFIRMING with unremitting effort to strengthen university networking through various programmes and activities;

NOTING WITH SATISFACTION the establishment of an ASEAN Community comprising the ASEAN Political-Security Community, ASEAN Economic Community, and ASEAN Socio-Cultural Community as enshrined in the ASEAN Charter;

NOTING ALSO the inclusion of the AUN as shown in Annex I of the ASEAN Charter as one of the ASEAN Sectoral Ministerial Bodies to function in accordance with the respective established mandates for the support of the ASEAN integration and community building;

COMMITTED to utilising our capabilities, expertise, and resources in promoting the sense of ASEANness as well as narrowing development gaps, and enhancing human resources in realising the objective of one ASEAN Community;

HEREBY DECIDE to amend the original Charter and adopt this Charter to be the sole source of the authority and rights of the AUN in executing its role in the new ASEAN structure;

AND TO THIS END, the Ministers responsible for higher education of the ASEAN Member States have agreed to this Charter.

ARTICLE 1

OBJECTIVES

The objectives of the AUN are:

1. to strengthen existing network of cooperation among universities in ASEAN;
2. to promote collaborative study, research and educational programmes on the priority areas identified by ASEAN;
3. to promote cooperation and solidarity among scholars, academicians and researchers in the ASEAN Member States; and,
4. to serve as the policy-oriented body in higher education in the ASEAN region.

ARTICLE 2

STRUCTURE OF THE AUN

The AUN shall be composed of a Board of Trustees, Member Universities and a Secretariat.

ARTICLE 3

AUN BOARD OF TRUSTEES

1. The Board of Trustees shall consist of
 - a) the Secretary-General of the Commission on Higher Education of Thailand as the host of the AUN Secretariat, as an ex-officio member and Chairman of the Board of Trustees;
 - b) a President/ Rector/ Vice-Chancellor of a Founding Member University from each of the ASEAN Member State plus a President/ Rector/ Vice-Chancellor of one of the Original Member University representing each of the CLMV countries. Founding Member Universities and Original Member Universities of the CLMV countries are listed in Annex 1;
 - c) the Secretary-General of ASEAN, as an ex-officio member;
 - d) the Director of Southeast Asian Ministers of Education Organisation (SEAMEO) Secretariat, as an ex-officio member;
 - e) the Chairman of ASEAN Senior Officials Meeting on Education (SOM-ED), as an ex-officio member; and,
 - f) the Executive Director of the AUN, as an ex-officio member

2. The Board of Trustees shall be headed by the Chairman and meet annually in closed session.

ARTICLE 4

FUNCTIONS OF THE BOARD OF TRUSTEES

1. The AUN Board of Trustees is the highest policy making body of the network and shall have the following powers and functions:
 - a) to approve and review the policies and strategic plan of the AUN Secretariat and to monitor progress of their implementation;
 - b) to approve the establishment of AUN Thematic Networks and to oversee the activities of the Networks;
 - c) to review applications for membership and to formally accept new members;
 - d) to approve the annual budget plan;
 - e) to approve the audited financial report; and,
 - f) to appoint the Executive Director of the AUN Secretariat;
2. The Board may invite representatives from other sectors to participate in, and contribute to, the discussion with the Board whenever deemed necessary.

ARTICLE 5

AUN MEMBERS

1. AUN shall consist of leading universities of ASEAN Member States. Current members of the AUN are listed in Annex 1.
2. The AUN Presidents/ Rectors/ Vice-Chancellors shall have the following roles and responsibilities;
 - a) to formulate policies for the operating of the network;
 - b) to formulate the strategic plan of the AUN Secretariat;
 - c) to approve proposals, budget allocation, work programmes and implementation activities for projects;
 - d) to conduct periodic review and evaluation of on-going projects and activities based on the recommendations and assessment of the AUN Executive Director; and,
 - e) to periodically assess and review the accomplishments of the AUN.

3. The AUN Rectors' Conference shall be held at least once a year.

ARTICLE 6

ADMISSION OF NEW MEMBERS

1. The application process for the admission of new members shall be opened every two years.
2. Admission of new members into the Network requires the consensus of all AUN Board Members.
3. The procedure and criteria for member application and admission are as shown in Annex 2.

ARTICLE 7

COMMITMENT OF MEMBERS

1. All members shall have equal rights to participate in all AUN activities.
2. To ensure effective collaboration, AUN members shall endeavour to implement the following measures in the best possible manner:
 - a) provide funding on a cost-sharing basis for projects in the region;
 - b) generate funds from other sources to support AUN projects;
 - c) allocate financial support from the budget of the university for AUN priority programmes;
 - d) facilitate collaborative research activities among AUN members and partners;
 - e) facilitate student, scholar, faculty, and administrator exchanges among AUN members and partners; and,
 - f) authorise administrators or faculty members to serve in the AUN Secretariat or the AUN Board of Trustees when nominated/elected.

ARTICLE 8

AUN SECRETARIAT

1. The AUN Secretariat shall consist of the Executive Director and such staff as may be required.
2. The Office of the AUN Secretariat is located in Bangkok, Thailand.
3. The AUN Secretariat, with this Charter, shall hereby operate as a non-profit, autonomous organisation, international in status and non-political in management, staffing and operations.
4. The AUN Secretariat shall possess full legal personality and have the capacity to carry out activities towards the fulfilment of its objectives.
5. The working language of the AUN shall be English.

ARTICLE 9

FUNCTIONS OF THE AUN SECRETARIAT

1. The AUN Secretariat shall oversee the planning and implementation of the following functions:
 - a) plan and organise AUN programmes, projects and activities;
 - b) coordinate, monitor and evaluate AUN programmes, projects and activities;
 - c) propose and develop ideas, innovations or mechanisms for sourcing and generating funds for the operationalisation of a self-reliant and self-sustaining AUN; and,
 - d) collaborate with other higher education institutions and organisations, within the region and beyond, in enhancing capacity building of ASEAN.

ARTICLE 10

EXECUTIVE DIRECTOR

1. The AUN Secretariat shall be managed by an Executive Director.
2. The Executive Director shall:
 - a) hold an outstanding record in managing or directing international programmes and cooperation projects which are recognised in the region;

- b) be nominated and endorsed by the Office of the Higher Education Commission, Thailand, as the host country of the AUN Secretariat, before being appointed to the position of Executive Director after approval by all members of the AUN Board of Trustees;
 - c) be willing to serve for a fixed term of 4 years and will be eligible for reappointment for a second term in accordance with the provision in Article 10, paragraph 2b;
3. The functions of the Executive Director, shall be to:
 - a) manage the activities of the AUN Secretariat and ensure that the objectives as defined in Article 1 are carried out;
 - b) serve as secretary to the AUN Board of Trustees and the AUN Rectors' Conference; and,
 - c) perform such other functions assigned by the Board of Trustees and the AUN Rectors' Conference as may be deemed necessary.
4. The Executive Director shall be assisted by professional staff who are knowledgeable in the fields of ASEAN Studies, science and technology, higher education, economics, finance, law, etc.
5. The release or removal of the AUN Executive Director before the end of his/her term may be made by the approval of all members of the AUN Board of Trustees, or at the request of the Board with the endorsement of the Office of the Higher Education Commission, Thailand.
6. The vacancy resulting from the provision in Article 10 paragraph 5 or because of death shall be filled in accordance with the provision in Article 10 paragraph 2b.

ARTICLE 11

REPORTING SYSTEM AND ACCOUNTABILITY

The Executive Director shall render an annual progress report of AUN projects and activities to the Board of Trustees and the report shall be furnished to the ASEAN Education Ministers Meeting.

ARTICLE 12

BUDGET

1. As the host country of the AUN Secretariat, the Royal Thai Government shall bear the operational costs of the AUN Secretariat.

2. Unless receiving financial support from external funds, within the region or beyond, AUN Member Universities shall be responsible for the costs of participating in AUN activities on a cost-sharing basis.

ARTICLE 13

ACCOUNT AND AUDIT

1. Funds for the Secretariat shall be deposited in a reputable bank in the account of the "ASEAN University Network" (hereinafter referred to as "the AUN Account").
2. The AUN Account shall be managed by the Executive Director.
3. The AUN Account shall be audited by a firm of auditors approved by the Chairman of the Board of Trustees.

ARTICLE 14

AUN LOGO

The AUN logo shall be as shown in Annex 3.

ARTICLE 15

AMENDMENTS

A request for amendments of this Charter may be initiated by any Member University and presented as an agenda at the AUN Rectors' Conference before being submitted to the AUN Board of Trustees for endorsement and the ASEAN Education Ministers for ratification.

ARTICLE 16

DISPUTES OF INTERPRETATION

Any question or dispute concerning the interpretations of any provision of this Charter shall be settled by the Board of Trustees.

ARTICLE 17

ENTRY INTO FORCE

This Charter shall enter into force on the date of the completion of signing by the Ministers responsible for higher education of the ten ASEAN Member States.

ANNEX 1

AUN MEMBERS

The AUN was founded in 1995 through the signing of the Agreement on the Establishment of the AUN and consisted of 11 Founding Member Universities from six ASEAN Member States as follows:

1. Universiti Brunei Darussalam
2. Universitas Indonesia
3. Universitas Gadjah Mada
4. Universiti Sains Malaysia
5. University of Malaya
6. University of the Philippines
7. De La Salle University
8. National University of Singapore
9. Nanyang Technological University
10. Chulalongkorn University
11. Burapha University

With the admission of new Member States to ASEAN from 1995 to 1999, the number of AUN Members increased from 11 to 17 with the addition of the six original Member Universities from Cambodia, Lao P.D.R., Myanmar and Viet Nam. These universities are as follows:

1. Royal University of Phnom Penh
2. National University of Laos
3. Institute of Economics, Yangon
4. University of Yangon
5. Vietnam National University, Hanoi
6. Vietnam National University, Ho Chi Minh City

In 2007 and 2009, the AUN also undertook further enlargements with 5 new members. Currently the AUN consists of 22 Member Universities from 10 ASEAN Member States.

The current members are:

Brunei Darussalam

Universiti Brunei Darussalam

Cambodia

Royal University of Phnom Penh
Royal University of Law and Economics

Indonesia

Universitas Gadjah Mada
Universitas Indonesia
Institut Teknologi Bandung

Lao PDR

National University of Laos

Malaysia

University of Malaya
Universiti Sains Malaysia
Universiti Kebangsaan Malaysia

Myanmar

Institute of Economics, Yangon
University of Yangon

Philippines

De La Salle University
University of the Philippines
Ateneo de Manila University

Singapore

National University of Singapore
Nanyang Technological University

Thailand

Burapha University
Chulalongkorn University
Mahidol University

Viet Nam

Vietnam National University, Hanoi
Vietnam National University, Ho Chi Minh City

ANNEX 2

ADMISSION OF NEW MEMBERS

1. PROCEDURE

The AUN Secretariat shall conduct the admission process for membership enlargement. This process will be initiated by the distribution of application packages to the Ministries responsible for higher education in the ASEAN Member States. Subsequently, interested and qualified institutions/universities must submit their applications directly to the AUN Secretariat with the approval of the Ministries by the given deadline.

2. CRITERIA FOR ADMISSION

2.1 Admission shall be based on the following criteria:

- a. recognition of the university's/institution's status as a centre of excellence in priority disciplines;
- b. faculty and academic strength;
- c. experience in regional or international programmes; and,
- d. existence of adequate laboratories, libraries and other facilities.

2.2 In addition to the above four original criteria, the following criteria should also be considered:

- a) geographical balance
- b) ability to participate in and host AUN activities
- c) preference to be given to public rather than private universities;
- d) preference to be given to comprehensive universities rather than specialised universities;
- e) establishment of the university for a minimum of ten years.

ANNEX 3

AUN LOGO



The idea of the logo came from the Mobius Strip which has no ending. Its use in the AUN logo implies the meaning of continuous cooperation and networking among the ASEAN countries.

The red implies the dynamism of the organisation and the power of AUN.

The specifications of Pantone colour adopted for the colour of the AUN logo are:

Black : Pantone Process Black U/C
Blue : Pantone 286
Red (inner) : Pantone Red 032
Red (outer) : Pantone 485U/485C
Yellow : Pantone Process Yellow

For five-colour printing process, the specifications of colours will be:

Black : 0C 0M 0Y 100K 0R 0G 0B
Blue : 100C 60M 0Y 6K (100C 60M 0Y 10K)
Red (inner) : 0C 91M 87Y 0K (0C 90M 90Y 0K)
Red (outer) : 0C 100M 100Y 0K 237R 28G 36B 1ed24c
Yellow : 0C 0M 100Y 0K

The font used for the word “asean” in the logo is lower-case Helvetica in bold.

The font used for the word “AUN” on the right side of the logo is Eucrosia in bold.

คำแปล
กฎบัตรเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน

อารัมภบท

เรา บรรดามหาวิทยาลัยสมาชิกเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน (ดังต่อไปนี้เรียกว่า เอเชียเอ็น):

โดยระลึกถึงการตัดสินใจของผู้นำประเทศสมาชิกอาเซียน ในการประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ 4 เมื่อปี พ.ศ. 2535 ถึงความจำเป็นในการเร่งรัดการพัฒนาอัตลักษณ์และความเป็นปึกแผ่นในภูมิภาค และส่งเสริมการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ผ่านการสร้างความแข็งแกร่งของเครือข่ายความร่วมมือด้านการศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาชั้นนำในภูมิภาคอาเซียน

โดยให้ความสำคัญกับความต้องการของสมาชิกเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนในการร่วมเป็นภาคีด้วยความเคารพ ความไว้วางใจ ความเท่าเทียมและความจริงใจต่อกัน โดยอยู่บนพื้นฐานของการมีส่วนร่วมอย่างกว้างขวางและการแบ่งปันความรับผิดชอบร่วมกัน

เห็นพ้องกับความพยายามอันแรงกล้าในการเสริมสร้างความแข็งแกร่งให้กับเครือข่ายมหาวิทยาลัยผ่านการดำเนินโครงการและกิจกรรมอันหลากหลาย

รับทราบด้วยความพึงพอใจในการจัดตั้งประชาคมอาเซียนอันประกอบด้วยประชาคมการเมืองและความมั่นคงอาเซียน ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน และประชาคมสังคมและวัฒนธรรมอาเซียนตามที่บัญญัติไว้ในกฎบัตรอาเซียน

พร้อมทั้งรับทราบการผนวกเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียนในภาคผนวก 1 ของกฎบัตรอาเซียนในฐานะองค์ประกอบขององค์กระบวนระดับรัฐมนตรีอาเซียนรายสาขา ซึ่งเป็นไปตามบทบัญญัติเพื่อสนับสนุนการบูรณาการของอาเซียนและการสร้างประชาคมอาเซียน

ผูกพันที่จะร่วมมืออย่างใกล้ชิดด้วยศักยภาพอันเต็มเปี่ยม รวมถึงผู้เชี่ยวชาญ และทรัพยากร ในอันที่จะเสริมสร้างจิตสำนึกในความเป็นอาเซียน การลดช่องว่างการพัฒนา และการเสริมสร้างทรัพยากรมนุษย์เพื่อมุ่งสู่จุดมุ่งหมายในการรวมประชาคมอาเซียนเป็นหนึ่งเดียว

ในการนี้จึงตกลงใจที่จะปรับกฎบัตรฉบับเดิมโดยให้ถือว่ากฎบัตรฉบับนี้เป็นเพียงฉบับเดียวที่มีอำนาจและสิทธิอย่างสมบูรณ์ในอันที่จะส่งเสริมบทบาทของเอเชียเอ็นตามโครงสร้างใหม่ของอาเซียน

และเพื่อการนี้ รัฐมนตรีผู้รับผิดชอบด้านการอุดมศึกษาของรัฐสมาชิกอาเซียนได้เห็นชอบกับกฎบัตรฉบับนี้

ข้อ 1 วัตถุประสงค์

วัตถุประสงค์ของเอยูเอ็น คือ

1. เพื่อเสริมสร้างความแข็งแกร่งของเครือข่ายความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยต่างๆ ในอาเซียน
2. เพื่อส่งเสริมการจัดการเรียนการสอนและการวิจัยร่วมในสาขาที่อาเซียนให้ความสำคัญเป็นลำดับแรก
3. เพื่อส่งเสริมความร่วมมือและความเป็นปึกแผ่นระหว่างนักการศึกษา นักวิชาการและนักวิจัยในรัฐสมาชิกอาเซียน และ
4. เพื่อเป็นหน่วยงานด้านนโยบายการอุดมศึกษาในภูมิภาคอาเซียน

ข้อ 2 โครงสร้างของเอยูเอ็น

โครงสร้างของเอยูเอ็นประกอบด้วยคณะกรรมการอำนวยการ มหาวิทยาลัยสมาชิก และฝ่ายเลขานุการ

ข้อ 3 คณะกรรมการอำนวยการเอยูเอ็น

1. คณะกรรมการอำนวยการประกอบด้วย
 - ก) เลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษาของไทยในฐานะเจ้าภาพที่ตั้งสำนักเลขานุการเอยูเอ็นซึ่งดำรงสมาชิกภาพโดยตำแหน่ง และเป็นประธานคณะกรรมการอำนวยการ
 - ข) อธิการบดีของมหาวิทยาลัยสมาชิกผู้จัดตั้งเครือข่ายจากรัฐสมาชิกอาเซียนแต่ละแห่ง รวมทั้งอธิการบดีจากมหาวิทยาลัยสมาชิกแรกเริ่มของเครือข่าย ซึ่งเป็นผู้แทนจากประเทศกัมพูชา ลาว พม่า เวียดนาม โดยรายชื่อของมหาวิทยาลัยสมาชิกผู้จัดตั้งและมหาวิทยาลัยสมาชิกแรกเริ่มจากประเทศกัมพูชา ลาว พม่า เวียดนาม ปรากฏตามภาคผนวก 1
 - ค) เลขาธิการอาเซียนดำรงสมาชิกภาพโดยตำแหน่ง
 - ง) ผู้อำนวยการองค์การรัฐมนตรีศึกษาแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ซีมีโอ) ดำรงสมาชิกภาพโดยตำแหน่ง
 - จ) ประธานที่ประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสด้านการศึกษาของอาเซียน (ชอม-เอ็ด) ดำรงสมาชิกภาพโดยตำแหน่ง และ
 - ฉ) ผู้อำนวยการบริหารเอยูเอ็นดำรงสมาชิกภาพโดยตำแหน่ง

2. ให้ประธานเป็นหัวหน้าของคณะกรรมการอำนวยการและให้มีการประชุมประจำปีเป็นการภายใน

ข้อ 4

หน้าที่ของคณะกรรมการอำนวยการ

1. คณะกรรมการอำนวยการอยู่เหนือถือเป็นกลไกระดับนโยบายที่มีอำนาจสูงสุดของเครือข่าย โดยมีอำนาจและหน้าที่ดังนี้
 - ก) ให้ความเห็นชอบและทบทวนนโยบายและแผนยุทธศาสตร์ของสำนักเลขานุการอยู่เหนือและตรวจสอบความก้าวหน้าในการดำเนินงานของฝ่ายเลขานุการ
 - ข) ให้ความเห็นชอบการจัดตั้งเครือข่ายเฉพาะทางของอยู่เหนือ และตรวจสอบกิจกรรมของเครือข่าย
 - ค) ทบทวนการสมัครสมาชิกและให้ความเห็นชอบการรับสมัครใหม่อย่างเป็นทางการ
 - ง) อนุมัติแผนงบประมาณประจำปี
 - จ) อนุมัติรายงานการตรวจสอบบัญชี และ
 - ฉ) แต่งตั้งผู้อำนวยการบริหารสำนักเลขานุการอยู่เหนือ
2. คณะกรรมการอาจเชิญผู้แทนจากองค์กรอื่นให้เข้ามามีส่วนร่วมและให้ความสนับสนุนในการหารือร่วมกับคณะกรรมการตามความจำเป็น

ข้อ 5

สมาชิกอยู่เหนือ

1. ให้อยู่เหนือประกอบด้วยมหาวิทยาลัยชั้นนำของรัฐสมาชิกอาเซียน โดยรายชื่อสมาชิกปัจจุบันของอยู่เหนือปรากฏตามภาคผนวก 1
2. ให้สิทธิการบติอยู่เหนือมีบทบาทและความรับผิดชอบดังต่อไปนี้
 - ก) กำหนดนโยบายสำหรับการดำเนินงานของเครือข่าย
 - ข) กำหนดแผนยุทธศาสตร์การทำงานของสำนักเลขานุการอยู่เหนือ
 - ค) อนุมัติข้อเสนอโครงการ การจัดสรรงบประมาณ แผนงาน และกิจกรรมสำหรับโครงการต่างๆ
 - ง) ทำการทบทวนและประเมินผลโครงการและกิจกรรมที่อยู่ระหว่างการดำเนินงาน ซึ่งเป็นไปตามข้อเสนอแนะและการประเมินผลของผู้อำนวยการบริหารอยู่เหนือ และ
 - จ) ประเมินและทบทวนความสำเร็จของอยู่เหนือ

3. ให้จัดการประชุมอธิการบดีเอยูเอ็นอย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง

ข้อ 6

การรับสมัครใหม่

1. กำหนดให้มีกระบวนการเปิดรับสมัครสมาชิกใหม่ทุกสองปี
2. การเปิดรับสมัครใหม่ของเครือข่ายกำหนดให้เป็นไปตามฉันทามติของสมาชิกทั้งหมดในคณะกรรมการอำนวยการ
3. ขั้นตอนและหลักเกณฑ์การรับสมัครสมาชิกปรากฏตามภาคผนวก 2

ข้อ 7

ข้อผูกพันของสมาชิก

1. สมาชิกทั้งหมดมีสิทธิเท่าเทียมกันในการเข้าร่วมกิจกรรมของเอยูเอ็นทุกกิจกรรม
2. เพื่อเป็นการประกันการร่วมมือกันอย่างมีประสิทธิภาพ สมาชิกเอยูเอ็นพึงใช้ความพยายามในการปฏิบัติตามมาตรการดังต่อไปนี้ด้วยความสามารถ
 - ก) จัดสรรงบประมาณสำหรับโครงการต่างๆ ในภูมิภาคบนพื้นฐานการออกค่าใช้จ่ายร่วมกัน
 - ข) แสวงหางบประมาณจากแหล่งทุนอื่นเพื่อสนับสนุนการดำเนินโครงการของเอยูเอ็น
 - ค) จัดสรรงบประมาณของมหาวิทยาลัยเพื่อสนับสนุนโครงการที่มีความสำคัญในลำดับแรกของเอยูเอ็น
 - ง) อำนวยความสะดวกในโครงการความร่วมมือด้านงานวิจัยร่วมระหว่างสมาชิกเอยูเอ็นและหุ้นส่วนความร่วมมือ
 - จ) อำนวยความสะดวกในการแลกเปลี่ยนนักศึกษา นักวิชาการ บุคลากรและผู้บริหารระหว่างสมาชิกเอยูเอ็นและหุ้นส่วนความร่วมมือ และ
 - ฉ) อนุมัติให้ผู้บริหารหรือบุคลากรร่วมงานกับสำนักงานเลขานุการเอยูเอ็นหรือคณะกรรมการอำนวยการเอยูเอ็น เมื่อบุคคลนั้นได้รับการแต่งตั้งหรือการคัดเลือกให้เป็นผู้แทนโดยชอบ

ข้อ 8

สำนักเลขานุการเอยูเอ็น

1. ให้สำนักเลขานุการเอยูเอ็นประกอบด้วยผู้อำนวยการบริหารและบุคลากรตามความจำเป็น
2. สำนักเลขานุการเอยูเอ็นมีที่ตั้ง ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย
3. โดยกฎบัตรนี้ ให้สำนักเลขานุการเอยูเอ็นดำเนินงานในรูปแบบขององค์กรไม่แสวงหาผลกำไร เป็นองค์กรอิสระ มีสถานะเป็นองค์กรระหว่างประเทศ และไม่มี ความเกี่ยวข้องกับขงทางการเมือง การบริหาร บุคลากร และการปฏิบัติงาน
4. ให้สำนักเลขานุการเอยูเอ็นมีสภาพบุคคลตามกฎหมาย และสามารถดำเนินกิจกรรมเพื่อให้บรรลุซึ่งวัตถุประสงค์ขององค์กร
5. ภาษาทำงานของเอยูเอ็น คือ ภาษาอังกฤษ

ข้อ 9

หน้าที่ของสำนักเลขานุการเอยูเอ็น

1. ให้สำนักเลขานุการเอยูเอ็นมีหน้าที่ตรวจสอบแผนงานและการดำเนินงานดังต่อไปนี้
 - ก) วางแผนและจัดแผนงาน โครงการ และกิจกรรมของเอยูเอ็น
 - ข) ประสานงาน ตรวจสอบ และประเมินผลแผนงาน โครงการและกิจกรรมของเอยูเอ็น
 - ค) นำเสนอและพัฒนาแนวคิด นวัตกรรม หรือวิธีการในการแสวงหาและจัดสรรงบประมาณสำหรับการปฏิบัติงานเพื่อให้เอยูเอ็นสามารถพึ่งพาตนเองได้ และ
 - ง) ร่วมมือกับสถาบันและองค์กรด้านการอุดมศึกษาอื่นๆ ในภูมิภาคและนอกเหนือจากนี้ ในการเสริมสร้างศักยภาพของอาเซียน

ข้อ 10

ผู้อำนวยการบริหาร

1. ให้สำนักเลขานุการเอยูเอ็นบริหารงานโดยผู้อำนวยการบริหาร
2. ให้ผู้อำนวยการบริหาร
 - ก) มีประวัติการทำงานโดดเด่นด้านงานบริหารหรือกำกับแผนงานหรือโครงการความร่วมมือระหว่างประเทศซึ่งเป็นที่ยอมรับในระดับภูมิภาค

- ข) ได้รับการเสนอชื่อและเห็นชอบโดยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาของไทยในฐานะประเทศเจ้าภาพของสำนักเลขานุการเอยูเอ็น ก่อนได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งผู้อำนวยการบริหาร ภายหลังจากที่คณะกรรมการอำนวยการให้ความเห็นชอบครบองค์คณะ
 - ค) ดำรงตำแหน่งคราวละ 4 ปีและมีสิทธิรับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งเป็นวาระที่สอง โดยให้เป็นไปตามบทบัญญัติในข้อ 10 วรรค 2 ข)
3. ให้ผู้อำนวยการบริหารมีหน้าที่ดังต่อไปนี้
- ก) ดูแลกิจกรรมของสำนักเลขานุการเอยูเอ็นและทำให้แน่ใจว่าเป็นไปตามวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้ในข้อ 1
 - ข) ทำหน้าที่เป็นฝ่ายเลขานุการให้กับคณะกรรมการอำนวยการและที่ประชุมอธิการบดีเอยูเอ็น และ
 - ค) ทำหน้าที่อื่นตามที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการอำนวยการและที่ประชุมอธิการบดีเอยูเอ็นตามความจำเป็น
4. ให้ผู้อำนวยการบริหารได้รับการสนับสนุนจากบุคลากรที่มีความชำนาญและมีความรู้ในสาขาอาเซียนศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี การอุดมศึกษา เศรษฐศาสตร์ การเงิน กฎหมาย ฯลฯ
5. การปลดหรือย้ายผู้อำนวยการบริหารก่อนครบวาระ สามารถกระทำได้โดยความเห็นชอบของคณะกรรมการอำนวยการทั้งหมดหรือโดยการร้องขอของคณะกรรมการอำนวยการตามความเห็นชอบของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาของไทย
6. ตำแหน่งว่างอันเกิดจากบทบัญญัติในข้อ 10 วรรค 5 หรือเกิดจากการตาย ให้มีการทดแทนตำแหน่งว่างนั้นตามบทบัญญัติในข้อ 10 วรรค 2 ข)

ข้อ 11

ระบบการรายงานและความรับผิดชอบ

ให้ผู้อำนวยการบริหารเสนอรายงานความก้าวหน้าประจำปีของโครงการและกิจกรรมของเอยูเอ็นต่อคณะกรรมการอำนวยการ และรายงานดังกล่าวต้องนำเสนอต่อที่ประชุมรัฐมนตรีด้านการศึกษาของอาเซียน

ข้อ 12

งบประมาณ

1. ในฐานะประเทศเจ้าภาพของสำนักเลขานุการเอยูเอ็น ให้รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานของสำนักเลขานุการเอยูเอ็น

2. หากไม่ได้รับความช่วยเหลือทางการเงินจากแหล่งทุนภายนอก ภายในภูมิภาคหรือนอกเหนือจากนี้ ให้มหาวิทยาลัยสมาชิกเอยูเอ็นรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วมกิจกรรมของเอยูเอ็นบนพื้นฐานการออกค่าใช้จ่ายร่วมกัน

ข้อ 13

บัญชีและการตรวจสอบบัญชี

1. ให้มีการฝากเงินงบประมาณของสำนักงานเลขานุการกับธนาคารที่ได้มาตรฐาน ในชื่อบัญชี “เครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน” (ดังต่อไปนี้ไปเรียกว่า “บัญชีเอยูเอ็น”)
2. ให้บัญชีเอยูเอ็นอยู่ภายใต้การดูแลของผู้บริหาร
3. ให้มีการตรวจสอบบัญชีเอยูเอ็นโดยสำนักงานตรวจสอบบัญชีที่ผ่านความเห็นชอบจากประธานคณะกรรมการอำนาจการ

ข้อ 14

ตราสัญลักษณ์เอยูเอ็น

ให้สัญลักษณ์เอยูเอ็นมีลักษณะดังปรากฏตามภาคผนวก 3

ข้อ 15

การแก้ไข

คำร้องขอแก้ไขกฎบัตรนี้สามารถริเริ่มโดยมหาวิทยาลัยสมาชิกแห่งใดแห่งหนึ่งโดยเสนอเป็นวาระในการประชุมอธิการบดีเอยูเอ็นก่อนเสนอต่อคณะกรรมการอำนาจการเอยูเอ็นเพื่อให้ความเห็นชอบและรัฐมนตรีด้านการศึกษาอาเซียนเพื่อให้สัตยาบัน

ข้อ 16

การขัดกันของการตีความ

หากมีปัญหหรือข้อขัดแย้งอันเกิดจากการตีความบทบัญญัติใดบทบัญญัติหนึ่งของกฎบัตร ให้คณะกรรมการอำนาจการเป็นผู้ระงับข้อขัดแย้งนั้น

ข้อ 17

การมีผลบังคับใช้

ให้กฎบัตรนี้มีผลบังคับใช้ ณ วันที่รัฐมนตรีที่รับผิดชอบด้านการอุดมศึกษาของรัฐสมาชิกอาเซียนสิบประเทศ ได้ลงนามในกฎบัตรนี้โดยสมบูรณ์

ภาคผนวก 1
สมาชิกเอยูเอ็น

เอยูเอ็นจัดตั้งขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2538 โดยการลงนามความตกลงการจัดตั้งเอยูเอ็น ซึ่งประกอบด้วย มหาวิทยาลัยผู้ก่อตั้ง 11 แห่งจากรัฐสมาชิกอาเซียน 6 ประเทศได้แก่

1. มหาวิทยาลัยแห่งชาติบรูไน ดารุสซาลาม
2. มหาวิทยาลัยอินโดนีเซีย
3. มหาวิทยาลัยกัจจา มาดา
4. มหาวิทยาลัยเซนส์มาเลเซีย
5. มหาวิทยาลัยมาลายา
6. มหาวิทยาลัยฟิลิปปินส์
7. มหาวิทยาลัยเดอลาแซล
8. มหาวิทยาลัยแห่งชาติสิงคโปร์
9. มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีนันทยาง
10. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
11. มหาวิทยาลัยบูรพา

การเข้าร่วมเป็นสมาชิกอาเซียนของรัฐสมาชิกใหม่ระหว่างปี พ.ศ. 2538-2542 ทำให้จำนวนสมาชิกเอยูเอ็น เพิ่มขึ้นจาก 11 แห่งเป็น 17 แห่ง โดยการผนวกรวมของมหาวิทยาลัยสมาชิกแรกเริ่ม 6 แห่งจากประเทศ กัมพูชา สปป.ลาว พม่า และเวียดนาม ซึ่งมหาวิทยาลัยเหล่านี้ได้แก่

1. มหาวิทยาลัยแห่งชาติพนมเปญ
2. มหาวิทยาลัยแห่งชาติลาว
3. สถาบันเศรษฐศาสตร์ ย่างกุ้ง
4. มหาวิทยาลัยย่างกุ้ง
5. มหาวิทยาลัยแห่งชาติเวียดนาม ฮานอย
6. มหาวิทยาลัยแห่งชาติเวียดนาม โฮจิมินห์

ในปี พ.ศ. 2550 และ พ.ศ. 2552 เอยูเอ็นได้ขยายจำนวนสมาชิกเพิ่มอีก 5 แห่ง ปัจจุบันเอยูเอ็นประกอบด้วย มหาวิทยาลัยสมาชิก 22 แห่งจากรัฐสมาชิกอาเซียน 10 ประเทศ

สมาชิกปัจจุบันได้แก่

บรูไน ดารุสซาลาม

มหาวิทยาลัยแห่งชาติบรูไน ดารุสซาลาม

กัมพูชา

มหาวิทยาลัยแห่งชาติพนมเปญ

มหาวิทยาลัยแห่งชาติด้านกฎหมายและเศรษฐศาสตร์

อินโดนีเซีย

มหาวิทยาลัยกัจจา มาตา

มหาวิทยาลัยอินโดนีเซีย

สถาบันเทคโนโลยีบันดุง

สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว

มหาวิทยาลัยแห่งชาติลาว

มาเลเซีย

มหาวิทยาลัยมาลายา

มหาวิทยาลัยเซนส์มาเลเซีย

มหาวิทยาลัยคาบังซัน มาเลเซีย

พม่า

สถาบันเศรษฐศาสตร์ ย่างกุ้ง

มหาวิทยาลัยย่างกุ้ง

ฟิลิปปินส์

มหาวิทยาลัยเดอลาแซล

มหาวิทยาลัยฟิลิปปินส์

มหาวิทยาลัยเอธินีโอ เดอ มะนิลา

สิงคโปร์

มหาวิทยาลัยแห่งชาติสิงคโปร์

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีนันทยาง

ไทย

มหาวิทยาลัยบูรพา

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยมหิดล

เวียดนาม

มหาวิทยาลัยแห่งชาติเวียดนาม ฮานอย

มหาวิทยาลัยแห่งชาติเวียดนาม ไฮจิมีन्ह

ภาคผนวก 2 การรับสมาชิกใหม่

1. ขั้นตอน

ให้สำนักเลขานุการเอยูเอ็นดำเนินการขยายจำนวนสมาชิก โดยการจัดส่งเอกสารประกอบการสมัครไปยังกระทรวงที่รับผิดชอบด้านการอุดมศึกษาของรัฐสมาชิกอาเซียน จากนั้นสถาบันและ/หรือมหาวิทยาลัยที่มีความสนใจและมีคุณสมบัติครบถ้วนต้องนำส่งใบสมัครตรงไปที่สำนักเลขานุการเอยูเอ็นภายในระยะเวลาที่กำหนดพร้อมความเห็นชอบจากกระทรวง

2. เกณฑ์การรับสมัคร

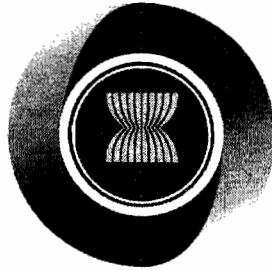
2.1 ให้การรับสมัครเป็นไปตามเกณฑ์ดังต่อไปนี้

- ก) ได้รับการยอมรับสถานภาพของมหาวิทยาลัย/สถาบันในการเป็นศูนย์กลางความเป็นเลิศในด้านต่างๆ
- ข) มีความเข้มแข็งด้านวิชาการและบุคลากร
- ค) มีประสบการณ์การเรียนการสอนระดับภูมิภาคหรือนานาชาติระดับ และ
- ง) มีห้องปฏิบัติการ ห้องสมุด และสิ่งอำนวยความสะดวกอื่นๆ อย่างเพียงพอ

2.2 เพื่อให้สอดคล้องกับเกณฑ์ทั้งสี่ข้อในข้างต้นให้นำเกณฑ์ต่อไปนี้เป็นส่วนประกอบในการพิจารณาด้วย

- ก) มีความสมดุลเชิงภูมิศาสตร์
- ข) สามารถเข้าร่วมและเป็นเจ้าภาพจัดกิจกรรมของเอยูเอ็น
- ค) ให้สิทธิกับมหาวิทยาลัยรัฐบาลมากกว่ามหาวิทยาลัยเอกชน
- ง) ให้สิทธิกับมหาวิทยาลัยที่มีความหลากหลายของสาขาวิชามากกว่ามหาวิทยาลัยที่มีความเชี่ยวชาญเฉพาะด้าน
- จ) จำนวนปีที่จัดตั้งมหาวิทยาลัยต้องไม่น้อยกว่าสิบปี

ภาคผนวก 3
ตราสัญลักษณ์เอยูเอ็น



ASEAN University Network

แนวคิดของตราสัญลักษณ์นี้มาจากการหมุนวนของวงแหวนที่ไม่มีจุดสิ้นสุด เมื่อประกอบกับตราสัญลักษณ์ของเอยูเอ็นจึงแสดงถึงความต่อเนื่องของความร่วมมือและการเชื่อมโยงเครือข่ายอย่างระหว่งประเทศในอาเซียน

สีแดงหมายถึงความมีพลวัตขององค์กรและพลังของเอยูเอ็น

รายละเอียดของแถบสีที่ได้รับการรับรองสำหรับสีของตราสัญลักษณ์เอยูเอ็น ได้แก่

ดำ : แถบสีผสมแล้วสีดำ U/C

น้ำเงิน : แถบสี 286

แดง (วงใน) : แถบสีแดง 032

แดง (วงนอก) : แถบสี 485U/485C

เหลือง : แถบสีผสมแล้วสีเหลือง

สำหรับกระบวนการพิมพ์แบบห้าสี รายละเอียดของสีจะเป็น

ดำ : 0C 0M 0Y 100K 0R 0G 0B

น้ำเงิน : 100C 60M 0Y 6K (100C 60M 0Y 10K)

แดง (วงใน) : 0C 91M 87Y 0K (0C 90M 90Y 0K)

แดง (วงนอก) : 0C 100M 100Y 0K 237R 28G 36B 1ed24c

เหลือง : 0C 0M 100Y 0K

รูปแบบตัวอักษรที่ใช้สำหรับคำว่า "อาเซียน" ในตราสัญลักษณ์คือ Helvetica ตัวเล็ก หนา

รูปแบบตัวอักษรที่ใช้สำหรับคำว่า "เอยูเอ็น" ด้านขวาของตราสัญลักษณ์คือ Eucrosia หนา

ด่วนที่สุด

ที่ นร 0205/2455

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กท 10300

670
4 สิงหาคม 2540

3 มีนาคม 2540

เรื่อง ขอความเห็นชอบในการดำเนินงานโครงการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน
เรียน รัฐมนตรีว่าการทบวงมหาวิทยาลัย

006855
2 กย
14

อ้างถึง หนังสือทบวงมหาวิทยาลัย ด่วนที่สุด ที่ ทม 0206/3739 ลงวันที่ 14 กุมภาพันธ์ 2540

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือสำนักงบประมาณ ด่วนที่สุด ที่ นร 0410/8924
ลงวันที่ 24 กุมภาพันธ์ 2540

กองวิเทศสัมพันธ์
วันที่ 0892
วันที่ 6 มี.ค. 2540
เวลา 10.00 น.

ตามที่ได้เสนอเรื่อง ขอความเห็นชอบในการดำเนินงานโครงการเครือข่ายมหาวิทยาลัย
อาเซียน ไปเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักงบประมาณได้เสนอความเห็นเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวมาเพื่อประกอบการพิจารณาของ
คณะรัฐมนตรีด้วย ความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ 25 กุมภาพันธ์ 2540 ลงมติว่า

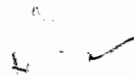
1. เห็นชอบโครงการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน และอนุมัติให้ดำเนินการต่อไปได้
ตามที่ทบวงมหาวิทยาลัยเสนอ สำหรับงบประมาณดำเนินงานในปีงบประมาณรายจ่ายประจำปี พ.ศ. 2540
ให้ใช้เงินงบกลาง รายการเงินสำรองจ่ายเพื่อกรณีฉุกเฉินหรือจำเป็น จำนวน 2,359,200 บาท
ส่วนงบประมาณรายจ่ายประจำปี พ.ศ. 2541 และ 2542 ให้เสนอขอตั้งงบประมาณ โดยให้
ทบวงมหาวิทยาลัยตกลงกับสำนักงบประมาณต่อไป
2. ให้สำนักงานเลขานุการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน นำเงินรายได้จากการ
ดำเนินกิจกรรมของเครือข่ายมาใช้ในการสนับสนุนการดำเนินงานของเครือข่ายได้ โดยไม่ต้องนำส่ง
กระทรวงการคลัง
3. ให้สำนักงานเลขานุการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน วางระเบียบการบริหารงาน
และออกข้อบังคับได้ ตามความจำเป็นและเหมาะสม ตามข้อผูกพันในกฎบัตรของ AUN (The ASEAN
University Network)

ช.ค.ต.ร.ม.ท.
วิ.บ.
6 มี.ค. 40

4. ให้ข้าราชการหรือพนักงานรัฐวิสาหกิจมาร่วมปฏิบัติงาน ทั้งเต็มเวลาและนอกเวลา
๗ สำนักงานเลขาธิการเครือข่ายมหาวิทยาลัทยอาเขียนได้ โดยถือว่่าเป็นการปฏิบัติราชการหรือปฏิบัติงาน
ตามปกติ

จึงเรียนยืนยันมา ได้แจ้งให้ผู้ที่เกี่ยวข้องตามบัญชีแนบท้ายทราบด้วยแล้ว

ขอแสดงความนับถือ



(นายณพดล เสงเจริญ)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักบริหารการประชุมคณะรัฐมนตรี

โทร. 2800391

โทรสาร 2822708

รายชื่อผู้ที่เกี่ยวข้องซึ่งได้แจ้งเรื่อง ขอความเห็นชอบในการดำเนินงานโครงการเครือข่าย
มหาวิทยาลัยอาเซียน มาให้ทราบ ดังนี้

-
1. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง
 2. เลขาธิการคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ
 3. เลขาธิการ ก.พ.
 4. ปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี
 5. ผู้อำนวยการสำนักงบประมาณ

สำนักงานของนายกรัฐมนตรี
กระทรวงมหาดไทย
1174
21 พฤษภาคม 2542
1500
อินท...

ที่ นร 0205/6734

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กท 10300 3517

21 พฤษภาคม 2542

ฝ่ายช่วยอำนวยความสะดวก
วันที่ 1002
วันที่ 21 พฤษภาคม 2542
15.00 น.

เรื่อง ขอความเห็นชอบให้ประเทศไทยเป็นที่ตั้งถาวรของสำนักงานเลขานุการเครือข่ายอ...

มหาวิทยาลัยอาเซียน

เรียน รัฐมนตรีว่าการทบวงมหาวิทยาลัย

กองกิตติมศักดิ์
วันที่ 2701
วันที่ 4 มิ.ย. 2542
เวลา 10.00 น.

อ้างอิง หนังสือทบวงมหาวิทยาลัย ที่ ทม 0206/3731 ลงวันที่ 3 มีนาคม 2542

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. สำเนาหนังสือกระทรวงการคลัง ส่วนที่สุด ที่ กค 0526.5/6499 ลงวันที่ 29 มีนาคม 2542
- 2. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ส่วนที่สุด ที่ กต 1005/705 ลงวันที่ 25 มีนาคม 2542
- 3. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ส่วนมาก ที่ นร 1012/1306 ลงวันที่ 18 มีนาคม 2542
- 4. สำเนาหนังสือสำนักงาน ก.พ. ส่วนมาก ที่ นร 0707.1.9/16 ลงวันที่ 22 มีนาคม 2542
- 5. สำเนาหนังสือสำนักงานงบประมาณ ส่วนมาก ที่ นร 0410/13187 ลงวันที่ 21 เมษายน 2542
- 6. สำเนาหนังสือสำนักนายกรัฐมนตรี ที่ นร 1301/2505 ลงวันที่ 22 มีนาคม 2542
- 7. สำเนาหนังสือสำนักงานตำรวจแห่งชาติ ที่ ตช 0022.122/3825 ลงวันที่ 2 เมษายน 2542

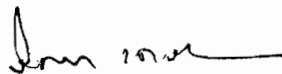
ตามที่ขอให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบให้ประเทศไทยเป็นที่ตั้งถาวรของสำนักงานเลขานุการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน รวม 8 ข้อ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการคลัง กระทรวงการต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจ และสังคมแห่งชาติ สำนักงาน ก.พ. สำนักงานงบประมาณ สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี และสำนักงาน ตำรวจแห่งชาติ ได้เสนอความเห็นมาเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีด้วย ความละเอียดปรากฏ ตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ 18 พฤษภาคม 2542 ลงมติเห็นชอบในหลักการ ให้ประเทศไทยเป็นที่ตั้งถาวรของสำนักงานเลขาธิการเครือข่ายมหาวิทาลัยอาเซียน ตามที่ ทบวงมหาวิทยาลัยเสนอ สำหรับรายละเอียดการดำเนินการให้ทบวงมหาวิทยาลัยรับไปพิจารณาร่วมกับ ส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง โดยให้เป็นไปตามกรอบของระเบียบและกฎหมาย แล้วเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา อีกครั้งหนึ่ง

จึงเรียนยืนยันมา ได้แจ้งให้ผู้เกี่ยวข้องตามบัญชีแนบท้ายทราบด้วยแล้ว

ขอแสดงความนับถือ



(นายวิชัย เครื่องงาม)

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักบริหารการประชุมคณะรัฐมนตรี

โทร. 2825844

โทรสาร 2810627

[T23/55]

รายชื่อผู้เกี่ยวข้องซึ่งได้แจ้งเรื่อง ขอความเห็นชอบให้ประเทศไทยเป็นที่ตั้งถาวร
ของสำนักงานเลขานุการเครือข่ายมหาวิทยาลัยอาเซียน ให้ทราบดังนี้

.....

1. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง
2. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
3. เลขาธิการคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ
4. เลขาธิการ ก.พ.
5. ผู้อำนวยการสำนักงบประมาณ
6. ปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี
7. ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ